Do Võ Phỉ Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

FEB 27 1963
Cornell University Libraries

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN — Tổng Thư ký toà soạn : LÊ-VĂN-TIẾN
Bảo-quản : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521
Năm thứ Chín.—Số 1.737 Thứ Năm 27-12-62 (1 ch. 12 (h.) Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

ĐỨC HỒNG Y SPELLMAN cử hành Thánh lễ tại trụ sở Liên Hiệp Quốc Năm Nhất

SAIGON.— Ngày 24-12. Đức Hồng Y Spellman, Tổng Giám Mục Giáo Phận Nữu Ước đã cử hành Thánh lễ nửa đêm tại trụ sở Liên Hiệp Quốc tại New York, được tới 1.000 người phía lễ quân nhân Hoa Kỳ.

Đức Hồng Y Spellman tới thăm Việt Nam vào 24-12, trong một vòng quanh Thế giới để thăm viếng binh sĩ Hoa Kỳ ở khắp nơi, thăm dịp lễ Giáng sinh.

Những biến cố TRONG NGÀY GIÁNG SINH

Albanie rút khỏi tổ chức kinh tế Cộng sản

Chánh phủ Albanie từ lâu nay không thuận thảo với Nga và bắt tay với Trung cộng, đã chính thức cho hay rằng họ rút ra khỏi Tổ chức Kinh tế cộng sản (Comecon).

Nhiều chánh trị gia Đại Hàn được tự do

(AFP) 24-12. — Báo chí Đại Hàn loan tin 169 cựu thánh tri gia, trong số có nhiều cựu ngũ sĩ bị trước quyền chánh trị sẽ được ân xá trong những ngày gần đây.

Cũng có tin rằng vào tháng Giêng tới đây, các chánh khách sẽ được phép hoạt động chính trị trở lại.

Cựu tù binh chống Castro sẵn sàng chiến đấu

(UPI) 25-12. — Sau 20 tháng bị tù giam giữ tại tù ở Cuba, 1.113 cựu tù binh đã trở về Mỹ và ăn lễ Giáng Sinh tưng bừng hám mạc. Hơn 4000 người Cuba lưu vong khác đến dự buổi họp thân mật này.

Manuel Artime lãnh tụ nhóm chiến sĩ lên tiếng tại buổi họp cho hay : « Giếng tiếng cùng các người đã bỏ mình vì nước, tôi kêu gọi các bạn sẵn sàng chiến đấu lại để lật đổ chánh thể Castro ».

Artime từng chịu cực hình trong khi bị giam ở Cuba.

Ngoại trưởng Thái Lan hòa giải

Ngoại trưởng Thái Lan Thanat Khoman sẽ tới Vọng cấc đô Kuala Lumpur và kế đó qua Mã ni. Ô. Thanat Khoman sẽ can thiệp với chánh phủ Mã Lai và Phi luật Tân để giúp kỳ kết một thỏa ước giữa 2 nước hầu cứu vãn Hội Đồng Nam Á. Hiện Mã lai giận Phi nhân vụ Brunei.

Nga sẵn cảnh cáo Ấn độ

(AP) 25-12.— Hôm thứ ba, Nga khuyên cáo Ấn không nên bỏ chánh sách không liên kết với khối quân sự nào.

Báo « Pravda », cơ quan của đảng Nga cộng, xác nhận lại rằng Nga cam đoan với các nước trung lập rằng Chánh sách không liên kết là 1 sự bảo đảm hữu hiệu an ninh của các nước đó.

Lễ Giáng Sinh trên khắp thế giới

Lễ Giáng Sinh đã mở bức tường Bá Linh, mở biên giới Do Thái-Jordanie, và đem lại những mối tình đẹp đẽ.

Tiếng gọi từ Bê Lem

(AFP) 25-12.— Hôi trưa lễ Giáng Sinh, Đức Giáo hoàng đã ra đứng tại cửa sổ đọc kinh truyền tin với đám đông.

Đức Giáo Hoàng nói : «Chúng ta có bổn phận không phải chỉ dừng lại để hưởng thú vui của ngày Lễ Giáng Sinh, nhưng còn có bổn phận tiếp bước để thực hiện nơi bên thân và trong xã hội tiếng gọi của tình thương từ Bêlem vọng lại.

Đức Giáo Hoàng nói tiếp : « Từ Bêlem còn vọng lại lời kêu gọi nhưu loại thi hành các luật lệ và đời sống xã hội. Các luật ấy là luật tử ái, luật biết một cách thông minh nhu cầu của người khác, thi hành rộng rãi sự khoan dung thân thứ và làm cho một tình huynh đệ hoàn thiện rạng ngời khắp nơi»

Giáng sanh mở cửa biên giới

Tại Do Thái, như hàng năm ranh giới giữaDo Thái và Jordanie, sáng thứ hai, đã được mở ra để cho lối 3.000 tín đồ công giáo đến chiêm ngưỡng thành Bethleem (ở dất Jordanie) Công nhưu hàng năm, đây là một dịp duy nhất trong 12 tháng để một số tín đồ gặp lại thân nhân sống bên kia ranh giới.

Giáng Sinh mở bức tường

(AP) 25-12.— Hôm thứ ba, nhiều tiếng súng và những hỏa pháo của quân Đông Đức đã phá sự yên tĩnh vào dịp lễ Giáng sinh tại bức tường Bá linh. Nhưng vụ nổ súng và bắn hỏa pháo nay nhằm sân bắt những người Đông Đức tìm cách chọn tự do.

Ngoài ra những người Tây Bá linh có thể qua ranh giới thăm viếng bà con và bạn bè tại Đông Bá linh. Từng đoàn xe dài kéo qua những đồn kiểm soát của cộng sản hồi sáng thứ ba.

Có 889 xe hơi từ Tây Đức qua khu Đông Bá linh ngoài số 164 chiếc đã qua ngõ vào Friedric Strasse. Ngoài ra, còn có 1713 người Tây Đức và 200 người ngoại quốc đã đi bộ qua lối và Friedric Strasse sang Đông Bá linh thăm bà con, bạn hữu.

Đèn nến ở suốt dọc bức tường

Hàng ngàn ngọn nến đã được thắp sáng trên các cửa sổ và trên các cành cây dọc theo bức tường đã chứng tỏ sự đoàn kết của người dân Tây Bá linh với những người Đông Bá linh.

Thị trưởng Tây Bá linh đã đọc một thông điệp giáng sinh kêu gọi cảnh sát cộng sản dừng bắn những người tự ngoài tìm cách trốn sang vùng tự do.

Giáng sinh tuyết lạnh ở Âu Mỹ

Và tại Hoa Kỳ, tuyết rơi phủ dầy thủ đô Hoa thinh Đốn và tất cả mọi người đều nghỉ ở nhà và vui hưởng ngày lễ này.

Tại Âu Châu tuyết cũng bao phủ nhiều vùng, và tại nước Ý có lễ mừa Giáng Sinh năm nay là mừa lạnh nhứt từ một thế kỷ nay.

Tại Anh

Tại Luân Đôn, trong bức thông điệp Giáng Sinh hằng năm được truyền thanh đi, nữ hoàng Elisabeth đã gọi khối thịnh vượng chung là một tiêm lực mạnh nhứt của điều thiện và là một trong những khối đoàn kết thật sự trong thế giới chia rẽ ngày nay.

Lễ giáng sinh ở Mạc tư Khoa

(AFP) 25-12.— Tối nay, rất nhiều người thành tâm dự Thánh lễ nửa đêm tại nhà thờ «Saint Louis des Français» là nhà thờ duy nhứt ở Mạc Tư Khoa được phép cử hành các nghi lễ công giáo.

Thánh lễ đến 10giờ30 đêm thì chấm dứt vì xe buýt hết chạy.

Tại tư dinh các đại sứ Mỹ và Anh, cả cử hành các thánh lễ.

Theo lịch của Nga, thì Giáo Hội tại Nga «đến ngày 6-1 mới cử hành lễ Giáng Sinh — nhưng đến ngày 1-1 đầu năm đã có tục ông già Gel (tức ông già Noel) đi phát quà bánh.

Giáng sinh và tình yêu

Hai mối tình kết thúc trong hạnh phúc là câu chuyện Hàm quí Nữ-nhơn : câu chuyện thứ nhứt là của một nữ chiến đấu viên người Do thái đã uống thuốc ngủ bắt tỉnh sau khi nghe người yêu cho biết không thể tính việc hôn nhân được. Nhưng người yêu của nàng nghe tin này từ Nữu Ước, đã gọi điện thoại sang xin làm lễ cưới. Câu chuyện tình thứ nhứt xảy ra ở Los Angeles mà nàng vì mắc một thứ bịnh truyền nhiễm tại Nigeria trong đầu đã không được phép cánh Hoàng kế là đám lễ cưới trước ngày Giáng sinh, nhưng cuối cùng, nhờ sự thong cảm của sở nhập cảnh, đã lấy được giấy chiếu khán kịp thời để tái hợp với người yêu.

Giáng sinh nhẩy dầm ở Cam Bốt

(AFP) 25-12.— Cambodge vốn là quốc gia theo Phật giáo, nhưng vẫn thừa nhận lễ Giáng sinh là lễ chính thức. Tại nhiều vũ trường, người ta vui chơi đến hừng sáng. Trong đêm, xe cộ chạy không ngớt. Các hiệu buôn thực phẩm, rượu nào, sâm banh, đồ chơi (nhập cảng từ Pháp, Đức và Nhựt) và đầu thơm Pháp đều bán sạch hàng hóa.

Khám phá tổ chức mua bán

Thuốc trụ sinh CHỢ ĐEN

● *Mật thiếu phụ bị bắt tại ga xe lửa với 10 ngàn đồng thuốc trụ sinh.*

ĐÔ THÀNH — Nhà chức trách hay tin có một tổ chức mua bán thuốc trụ sinh chợ đen, ẩn giấu trên một vài năm nhưng vẫn hoạt động Đô Thành. Mới đây bọn này từ Trung vào lấy hàng, thì chi việc tới các tiệm thuốc để ăn gia trước đưa ra bán và những thứ thuốc cho chủ tiệm. Khi tình tiền giá xong, chủ tiệm thuốc cho bọn này giao đến lấy tuốc đem đi.

Sau nhiều ngày theo rõi, chiều 20-12, nhân viên cảnh sát Quốc gia, thấy một thiếu phụ sang trong từ trên xe taxi bước xuống ga xe lửa vào phòng mua vé và Trung phân. Sanh nghi nhân viên liên chặn nữ chiếc xách, khi mở ra thì thấy bên trong toàn loại thuốc trụ sinh đặt tiêm, tại gia trên10 ngàn đồng. Thiếu phụ bày liền bị Lít cảu lưu thẩm xét. Nghe nói đường như một vài cô gần mấy chủ nhau chạy theo các con đường vàng giọt hóp của khách đi đường, hoặc nép theo các ngõ hẻm 458 Lý Thái Tổ, hẻm 650 Phan thanh Giản và đường Nguyễn Thông nói đó, để đón các bà quốc bán đi xem ? khuya, đang đeo ly hiệp, để cuốn tiền bạc về trang.

Nhà chức trách theo dõi đến đêm 23 rạng 24-12, thì tóm cổ được 5 tên nói trên về bắt điều tra. Được biết bọn cướp xây đã cướp giựt của nhiều người.

Trong số đó, có bà Nguyễn thị Tôi ở đường Nguyễn Thông nói đã bị cướp sẽ bạc 10.000đ, cả bà đây chưa đầy 18tuổi, và bà T. T. V. bị cướp 2800đ, ở hẻm 458 Lương Lý thái Tổ.

Nhà chức trách xét nhà chứng tích khác 2 đẹc con chó 1 bên tay sắt và cái mặt na.

Một ổ cướp 5 tên BỊ GIẢI TOÀ

ĐÔ THÀNH.— Chiều 24-12, nhà chức trách Đô Thành vô giải đến Biện lý cuộc 5 tên : Thái khắc Cảnh 22 tuổi, Nguyễn đình Long 20 tuổi, Nguyễn văn Cường 17 tuổi, Nguyễn văn Hoè 16 tuổi, và Nguyễn văn Long 15 tuổi, chuyên sống về nghề cướp giựt của khách đi đường. Sau khi xem xét hồ sơ Ông Dự thẩm liền ký giấy tống giam 5 tên nói trên.

Theo tin bình lang Tân An thì 5 tên nói trên từ chức thành 1 bọn cướp, cứ mỗi đêm chăng đùng mỗi xe gắn máy chủ nhau chạy theo các con đường vàng giọt hóp của khách đi đường, hoặc nép theo các ngõ hẻm 458 Lý Thái Tổ, hẻm 650 Phan thanh Giản và đường Nguyễn Thông nói đó, để đón các bà quốc bán đi xem ? khuya, đang đeo ly hiệp, để cuốn tiền bạc về trang.

Nhà chức trách theo dõi đến đêm 23 rạng 24-12, thì tóm cổ được 5 tên nói trên về bắt điều tra. Được biết bọn cướp xây đã cướp giựt của nhiều người.

Trong số đó, có bà Nguyễn thị Tôi ở đường Nguyễn Thông nói đã bị cướp sẽ bạc 10.000đ, cả bà đây chưa đầy 18tuổi, và bà T. T. V. bị cướp 2800đ, ở hẻm 458 Lương Lý thái Tổ.

Nhà chức trách xét nhà chứng tích khác 2 đẹc con chó 1 bên tay sắt và cái mặt na.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Việc trong năm

(1) Chiến tranh lạnh giữa Nga và Mỹ diễn ra đã gần hai chục năm, nhưng trong giai đoạn đầu đã không đưa đến một sự thắng bại rõ rệt. Chúng ta chỉ biết rằng vì vũ khí nguyên tử ghê gớm quá nên cả 2 bên cùng biết tự kìm hãm mình trên bờ vực thẳm của đại chiến, và cùng hẹn chợt nhau trong chiến tranh lạnh mà thôi.

Trong chiến tranh lạnh, một trận dồn ra lò ở khắp thế giới, một đông cả đúng chủ nghĩa các tay sơ bí mật, phương pháp xách động, chiến tranh du kích đã tiến lên, con mặt đông thì dùng mọi phép để ngăn chặn đối phương lại. Kẻ ra, về đại cương, sự thù thế của phe Tự Do đã khá vững vàng vì Cộng sản đã không vượt qua được hàng rào mà phe Tự Do đã thiết lập. Đối với khối Cộng, thì một trận dồn ra khắp thế giới đã là một trận quyết định, khi nó lan dần, lan mãi cho đến lúc họ thống rộng rãi, mà đại chiến vẫn không xảy ra được. Còn đối với khối Tự Do thì một ấy đã không đúng: kẻ là một trận chính, Thật vậy, khối Tự Do, với Mỹ đứng đầu, đã chỉ giữ thế thủ ở các nước chứ không khởi thế công. Họ chỉ cốt kéo dài thời kỳ cầm vững ở các nước nhỏ, chứ không chịu có những hành động lớn lao, dốt khoét, đã thống hẳn Cộng sản. Tỷ dụ : C.S. đánh du kích thì Mỹ cũng chỉ đánh cầm chừng... Họ cũng không tính được chuyện mở rộng các mặt trận du kích, chánh trị để đánh vào các nước Cộng sản. Vì thế thủ đó, họ không thắt hệ vững thông....

Tuy nhiên, trong chiến tranh lạnh, cân có một mặt trận khác, ấy là mặt trận kinh tế, Xít ta Lin và Kút Xốp từng tin rằng Mỹ sẽ vì cuộc chạy đua vũ trang và tiếp viện cho các nước, mà sẽ bị xụm trước về kinh tế. DT nhiên, Mỹ cũng tin rằng Nga xụm trước. May phước lớn sao, đến năm ngoái, thì cả thế giới rần rần lên rằng Nga Sô sắp bị suy sụp về kinh tế. Nếu Nga mà suy sụp trước thì Nga sẽ phải có những nhượng bộ đã xác hào, để nhờ tình trạng hòa mà hòa gần nên kinh tế.

Thế là một hi vọng nổi dậy, được nuôi dưỡng bằng những tin loan truyền khắp nơi rằng Nga đã xuống nước, và Mỹ-Nga vẫn cứ liên tiếp nói chuyện với nhau để xây dựng một thế hòa tạm, trong cái thế đó có nhiên là Mỹ tăng khẩn hơn.

Để là việc quan trọng nhất trong năm và được nói đến nhiều nhất trong những ngày cuối năm, nhưng nó không khỏi gây ra những lo ngại.

CÓ LẼ BỘ Y TẾ SẼ kiểm soát các loại THỰC PHẨM VÀ THỨC UỐNG

SAIGON.— Từ trước đến nay, việc kiểm soát các loại thực phẩm và thức uống ở nước ta hầu như còn sơ sài, hay nói cho đúng hơn là chưa có sự kiểm soát nào đối với các loại thực phẩm và thức uống. Chỉ trừ khi nào có một vụ tố cáo thực phẩm hay thức uống ký lâm không hợp vệ sinh thì mới được kiểm soát như nước mắm chẳng hạn nhưng cũng chỉ kiểm soát những hàng tiêm ăn bị ngộ độc thôi.

(Xem tiếp 3 trang 4)

Điện văn chức mừng Đức Giáo Hoàng

SAIGON — Nhân dịp lễ Giáng Sinh và đầu năm Dương Lịch, Đông Thông Việt Nam Giáng Hòa đã gửi điện văn chúc mừng lước giáo hoàng Gioan XXIII được an khang trường thọ.

Nội dung, cũng trong điệp văn này « tăng thêm cũng nhân dân Việt Nam nhiệt thành cầu chúc triều đại các Đức giáo hoàng Gioan XXIII hoàn thành sứ mạng cao cả của Người.

Tổng Thống dự lễ đêm Giáng Sinh tại miền thôn quê Quảng Ngãi

SAIGON (VTX).— Cũng như hay năm trước, Ngô Tổng Thống đã dự lễ đêm Giáng Sinh giữa cảnh chưa cả và đồng bào nông, công

(Xem tiếp 2 trang 4)

Các nhà thuốc về số Kiến Thiết

SAIGON. — Từ ngày vé số kiến thiết được tăng từ 1.600.000 lên 3.000.000 vé thì ở Đô Thành cũng như các tỉnh, vé số đã được bày bán đầy tại các ngã đường, rạp hát, nhưng đã có thể nói nơi nào thì nên lưu ý 15đ bán vé bao 1005 người bán vé. Vì vậy nên các nhà thầu vì người bán vé số lẻ gồm lối 2.000 người đinh mà một người bán bao thường vào cuối tuần nay để tìm kế hoạch giải quyết sự ế ẩm vé số như hiện nay.

Theo một số nhà thầu cho biết thì sự bị đọng vé số hiện nay rất trầm trọng nên họ ng giải quyết sớm thì hơn, có thể bị phá sản. Có nhà thầu có ý định giải nghệ và nói rằng chỉ bán vé số cuối cùng hết tiếp tục lên vé số bán đến ngày hết hạn thôi ?.

(NG)

2.000 THỢ TRỒNG RĂNG SẼ XIN một quy chế mới

SAIGON. — Nghiệp đoàn Nha Công Việt Nam đã quyết định triệu tập Đại Hội Nha Công tổn quốc vào ngày 10-12 tới đây, tại Trụ sở Tổng Liên Đoàn Lao Công Việt Nam, số 14 đường Lê văn Duyệt Saigon.

Số Nha Công trong nước hiện nay lên tới 2.000 người.

Đại Hội sẽ thảo luận nhiều vấn đề quan trọng, liên quan đến sự ổn định của nghề nghiệp.

Về thông cáo giải nghệ 1 số thợ trồng răng...

(UPI) 25-12.— Một thiếu nữ 21 tuổi ở Hingtien, gần đài Bắc đã đề nghị bán mình cho người đàn ông nào có thể trả hết những món nợ của thân phụ nàng là 80.000 quan kim.

Hiện hội phụ nữ Hingtien có lẽ sẽ mở cuộc điều tra trước khi quyết định về cách giúp «nàng Kiều» tân thời này.

TIN CHIẾN SỰ GIỜ CHỐT

Chuyến xe lửa Saigon-Huế *hôm 23-12, bị mìn*

✱ 7 hành khách chết, 12 người lớn và 3 trẻ em bị thương, 2 toa bị lật — Đã bắn giao công việc tại Quân Đoàn I giữa Trung Tướng Đôn và Thiếu Tướng Nghiêm.

SAIGON. — Hôm 26-12, tại Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I đã cử hành lễ bàn giao công việc giữa Trung tướng Trần Văn Đôn cựu Tư lệnh và Thiếu tướng Lê văn Nghiêm (tân Tư lệnh). Sau đó có cuộc thuyết trình về sự tham chiến của Quân đoàn I.

Cuộc bàn giao An Sơn vẫn tiếp tục. Ta truy kích địch.

THỪA THIÊN. — Ngày 23-12 lúc 22g.15 chuyến xe lửa Saigon—Huế bị giật mìn ở nơi cách Huế 27 cây số. Có 2 toa bị lật, 1 toa tật hành khách 7 người chết, 12 người lớn và 3 trẻ em bị thương. Công việc sửa chữa sắt gấp và tu vá cầu đã thì lưu thông được ba ngày sau.

Một viên trung sỹ Mỹ trong khi đi xe tiếp quốc lộ 1 đã bị VC bắn và bị thương ở vai hôm 24-12.

HUẾ — Chuyến tàu xuất Saigon — Huế đã bị trúng mìn Việt cộng lúc 22 giờ ngày 23-12-62, lúc chạy qua địa phận thôn Lưỡng Diên Đông, thuộc xã Lộc Điền, quận Phú Lộc, cách Huế hơn 30 cây số về hướng Nam.

Một toa chở hành khách bị lật vì mìn, làm 2 người bị thiệt mạng, 2 người bị thương. Đầu máy Diesel bị hư hại nhẹ. Một đoạn đường sắt độ vài thước bị phá hủy.

BÌNH ĐỊNH. — Trong cuộc hành quân ở Ba-ngôi Sông Cầu, Biệt động quân đã đánh VC và giải phóng được 50 thanh niên bị chúng bắt. Địch chết 5, bị thương vài tên.

Hồi 7 giờ sáng 22-12, một toán thanh niên vũ trang bị VC phục kích ở nơi cách Vân Canh 10 cây số. Địa tên 3 chết, 5 bị thương.

Trong chiến dịch Đồng nai, binh quân ở vùng Nước Lương, cách Quân An Lão 10 cây số. Ta có 2 binh sĩ bị thương. Địch chết 4, thu được lựu đạn, gạo lúa, nhà 14 nhà, 2 bàn chông.

(Xem tiếp 4 trang 4)

PHÚ YÊN.— Cuộc hành quân Hải Vân 44 vừa tiếp tục có phá cơ và trực thăng yểm hộ. Một phi công Mỹ bị chết. (Tên đã làm khi phi công bị chết). Địch bị chết 11. Ta phá 110 nóc nhà, 1 kho và thu được nhiều vũ khí, giết một số tiêu bắt của địch.

(Xem tiếp 4 trang 4)

Chuyến đi săn thú lâu 5 tháng của một hạ sĩ quan Mỹ ở Phan Thiết

SAIGON.— Người tin Mỹ có thẩm quyền cho biết ngày 24.12.62 một Trung sĩ Mỹ bị Việt Cộng bắt cách đây 5 tháng ở gần Phan Thiết đã được VC thả cho vô. Viên trung sĩ này đã bị VC bắt khi hoàn thành sứ mạng cao cả của Người.

Tang lễ Trung úy Bảo An

TRẦN VĂN NĂM

PHÚ VINH.— Trung úy Trần văn Năm, Đại đội trưởng Bảo an tỉ tỉnh Vĩnh Bình, trong ấm cùng 4 Bảo an viên ngồi trên xe jeep từ Ô Lang Cung đến Vũng tàu tại ấp Chiến lược xã Huyện hội, cùng quận, đã bị VC phục kích giết năm tại Ấp Huyện Bắc, xã Huyện Hội, vào ngày 27-12.

Trung úy Trần văn Năm cùng một Bảo an viên bị tử thương và 3 Bảo an viên khác bị thương trong trận bị phục kích nói trên. Chiếc xe jeep trúng mìn bị hư hại nặng.

Người ta được biết, sáng 19-12, Trung úy Năm trong khi hoạt động tại quận Càng Long, đã bắt sống được tên Huyện úy V.C Càng Long cùng tịch thu 1 súng lục Colt 11 lựu đạn và một số tài liệu trong người tên này.

Lẽ ra sáng Trung úy Năm đã cả bình rút quân trong Vĩnh Bình hôm sáng ngày 24-12, nhưng vì hiện diện của Đại úy Phó Tỉnh trưởng Nội an Vĩnh Bình, nên đã phải đi cùng đến cơ quan, chưa thể cùng đăng bắn phương.

Nhân dịp này, Đại úy Phó Tỉnh trưởng Nội An, đại diện Thiếu tá Tỉnh trưởng Vĩnh Bình, đã trao tặng Trung úy Năm Anh dũng Bội tinh ngôi sao bạc Sự đoàn.

Nhập cảng radio transitor lậu thuế

● *Mới bà chủ tiệm bị bắt với 18 chiếc radio.*

ĐÔ THÀNH.— Nhà chức trách tóm cổ một tổ chức nhập cảng Radio Transitor lậu thuế đưa từ Nam Vang và Saigon bằng đường bộ rồi đăng ngay ở đây của tiệm Radio Kim Anh.

Sau nhiều ngày theo rõi, ngày 21-12 nhà chức trách tới xét tiệm Radio Kim Anh, Đường Lê văn Duyệt, Saigon, thì quả thấy 18 chiếc Radio Transitor bắt gặp 18 chiếc Radio Transitor, khi ấy giám tự phạm, S6 Radio bị tịch thâu bà chủ tiệm bị bắt về bót cảu lưu tra.

VỤ HẠM RÁC ở Giadịnh đã kết thúc

● *Đặng Kim Duyên quản lý Tự Công Chánh Gia định và một đăng lão bị giải tòa*

GIA ĐỊNH.— Trước đây chúng tôi đã loan tin vụ Đặng kim Duyên quản lý Tự Công Chánh Gia Định đã gian lận tiền bạc xác. Tiếp tay cho Duyên có tên Nguyễn thanh Văn. Cả 2 đã bị bắt cảu lưu 1 thời gian để mở cuộc điều tra.

Theo cuộc điều tra, được biết trong thời gian 2 năm qua, Duyên được lãnh cuộc lý trọn quyền thâu tiền bán rác ở Gò Vấp. Duyên bán đuổi xe bò rác 15 đồng, đến bán cho 1 số xe chở đồn, chu lại không xé hóa lai đã lấy tiền bỏ túi.

Khi nhà rác ra tay kiểm soát gắt gỏi chặt rác thì Duyên lập kế xé biên lai cho chủ xe đánh đi qua cái trạm gác ở Gò Vấp. Phu nhân thì có tên Văn được Duyên sai chạy theo mua lại mấy biên lai 2 đồng.

Ngày thời gian gần 2 năm trên Duyên và Văn gian lận bằng cách xé biên lai lấy tiền. Mỗi ngày có lối vài ba chục xe bò chở rác thì Duyên lấy bớt phần nửa tiền bán rác. Đến khoảng đầu tháng 10-62, nhân dịp đưa tổ cáo nhà chức trách Gia Định mở cuộc điều tra, bắt Duyên và Văn vào mặt xé biên lai giấy tờ.

Tại nhà chức trách tỉnh Gia Định Duyên và Văn đã thú nhận tội nên cả 2 bị giữ tạm giam hôm 24-12.

Theo cuộc điều tra, số tiền mà Duyên và Văn gian lận khá quan trọng. Trong vụ này có 6 nhân chứng sẽ tỉnh bày tội lỗi của 2 con phạm trước tòa.

Huế bị giật mìn ở nơi cách Huế 27 cây số. Có 2 toa bị lật, 1 toa tật hành khách 7 người chết, 12 người lớn và 3 trẻ em bị thương. Công việc sửa chữa sắt gấp và tu vá cầu đã thì lưu thông được ba ngày sau.

Một viên trung sỹ Mỹ trong khi đi xe tiếp quốc lộ 1 đã bị VC bắn và bị thương ở vai hôm 24-12.

HUẾ — Chuyến tàu xuất Saigon — Huế đã bị trúng mìn Việt cộng lúc 22 giờ ngày 23-12-62, lúc chạy qua địa phận thôn Lưỡng Diên Đông, thuộc xã Lộc Điền, quận Phú Lộc, cách Huế hơn 30 cây số về hướng Nam.

Một toa chở hành khách bị lật vì mìn, làm 2 người bị thiệt mạng, 2 người bị thương. Đầu máy Diesel bị hư hại nhẹ. Một đoạn đường sắt độ vài thước bị phá hủy.

BÌNH ĐỊNH. — Trong cuộc hành quân ở Ba-ngôi Sông Cầu, Biệt động quân đã đánh VC và giải phóng được 50 thanh niên bị chúng bắt. Địch chết 5, bị thương vài tên.

Hồi 7 giờ sáng 22-12, một toán thanh niên vũ trang bị VC phục kích ở nơi cách Vân Canh 10 cây số. Địa tên 3 chết, 5 bị thương.

Trong chiến dịch Đồng nai, binh quân ở vùng Nước Lương, cách Quân An Lão 10 cây số. Ta có 2 binh sĩ bị thương. Địch chết 4, thu được lựu đạn, gạo lúa, nhà 14 nhà, 2 bàn chông.

(Xem tiếp 4 trang 4)

PHÚ YÊN.— Cuộc hành quân Hải Vân 44 vừa tiếp tục có phá cơ và trực thăng yểm hộ. Một phi công Mỹ bị chết. (Tên đã làm khi phi công bị chết). Địch bị chết 11. Ta phá 110 nóc nhà, 1 kho và thu được nhiều vũ khí, giết một số tiêu bắt của địch.

(Xem tiếp 4 trang 4)

Thêm nhiều vụ lộng hành của Đại úy Cừ bị phát giác

● *Mật tên cướp lợi hại cùng biên giới Gò dầu Hạ có liên can với Quận Cử bị thập cổ*

TÂY NINH.— Nhân tin đã lan sau khi Đại úy Lê văn Cờ Quận trưởng quận Hiếu Thiện (Tây Ninh) cùng đăng lên đã bị, cầu lưu để điều tra chờ ngày đưa tội. Nay

(Xem tiếp 8 trang 4)

THÁC MẠC VỚI KHIÊU NẠI

Trộm cắp hoành hành ở khu chợ Vườn Chuối

Từ hơn một năm nay, thì trang ấy sinh trong xóm Vườn C. nổi chuối, đã đã bên đầu Chợ Vườn Chuối, trước của nhà, xe máy đựng trong hàng bs, quyt bán đề trong nhà v.v. đều bị mất. Ép gần hàng hóa bị cướp sống nay, chẳng thì cả chúc việc vô nhà trong, mà chỉ trong chiếy mất, chẳng 13 đã 1 Stéréo hoặc toàn đồ gì hơn chục ngàn đồng, đã tiền mất chiếc máy thu thanh ở nhà người cả biết mất. Chúng tôi tri hỏi thì cả tối xóm đều cho biết : Có 2 thanh niên trực 19, 20 mặt áo mặc chính cả, cuối chiếc xe Peuh mau đã mới tinh, vào hàng chăng đều bắt trong nhà xe, mở máy ra chạy thẳng vô phía Bót Cảnh sát Vườn Chuối. Nhiều người trông thấy mà không dám rõ hỏi tên vì sợ chúng tới thu. Chúng tôi không cần biết lắm gì hơn là đi có bắt.

Nhà xóm cũng, chúng tôi tự nghĩ, « Bọn Cướp Ngày » nay

(Xem tiếp 7 trang 4)

TIN ĐẶC BIỆT CỦA *Tự Do*

Người sản xuất không chỉ ăn cắp NGUYÊN LIỆU MÀ CÒN ĂN CẮP CẢ THỜI GIỜ VÀ KỸ THUẬT

● Tập thể làm tương rút nước tương nguyên chất bán lậu rồi trà thêm nước muối và giao cho Mậu dịch.

● Cối tủ của Quốc doanh đã gỗ Hồ Nội biết cười !

Tin của CÔ THẮN
Phụ trách trường hợp thông thường tin của TỰ DO tại miền Bắc từ tuần 17

Những chuyện kỳ dị được phát giác sẩm dịp bắc chế cộng sản Hà Nội trong chế ý kiến người đọc và việc sản xuất các mặt hàng nội hóa. Dưới đây là hai bài của của kỳ trong thu quan bắc Thời Mới viết trong mục : « Dọc quanh thị trường » để hướng dẫn người mua gạo ý kiến. Dưới đây là 2 bài « Tương quất gì ? » bên Thời Mới viết trong số 3054 ngày 13-11-62 như sau :

« Mấy lần nay bà con đi chợ Cửa Nam mua tương và nhà ăn, thường

(Xem tiếp 5 trang 4)

LẬP TRƯỜNG

V2 một « thông cáo thương mại » của Nga Sô :

Một cách đùa cợt lợi cả hai chiều cho họ

Nhật báo tiếng Pháp J.E.O., số ra ngày 21-12-62, có cho biết một tin lý thú về hoạt động sinh doanh của báo chí :

— *Trong số ra ngày 20.12.62 tuần báo Express ở Pháp có đăng tải nguyên văn bài báo của cô thể trong Nga Sô, ở Nikita Khrouchtchev đọc trước Sô Viết Tối Cao của Liên Xô ngày 12.12 vừa qua, dưới đầu đề : « Tình hình quốc tế hiện nay và chính sách đối ngoại của Liên Bang Sô Viết. Cũng theo tờ J.E.O., bài diễn văn ấy đã ở trên 10 trang bản Express, số cuối tháng cả chưa rõ « Thông Cáo » (1) ấy đã được chính phủ Nga Sô trả (theo giá 4 lu quảng cáo của tuần báo là 800.000 phải lăng cả một trang (2). Đáp lả lẫn đầu tiên trong lịch sử Pháp, một tờ báo công cộng đã, cho đăng bài diễn văn của quốc trưởng một nước ngoài theo giá biểu quảng cáo.*

Không những đó lần đầu tiên cho báo giới Pháp, mà chắc chắn cũng mới chỉ xảy ra ở một số nước rất ít mà thôi. Nhưng kể đó cũng là một sáng kiến, và cũng là một chuyện lý thú, có « lợi riêng » cho cả đôi bên.

Chính sách của các nước Cộng sản là nhất quyết rỉ kín mọi tốt (hay mọi tre), không cho tin tức và báo chí từ bên ngoài tự do lọt vào, đã giữ cho « không khí » văn hóa, chính trị, « khái sỉ nhiễm độc », hại cho người dân sống dưới chế độ xã hội nhân dân. Nhưng ngược lại, các lãnh tụ Cộng sản cũng nhất quyết không kém trong việc tân công dư luận bên ngoài mãn sát. DT nhiên, những lối tuyên bố, nhiều khi cả trọn bài diễn văn, của một vài lãnh tụ c.s. quan trọng, như Cứt Xốp, các hãng thông tấn và báo chí ngoại quốc đều đặc biệt lưu ý. Nhưng dù cho được hoàn toàn tự do đăng, báo chí ngoại quốc cũng không ai cũng đau đi đăng dài dòng từ chủ đầu đến chỗ cuối không thiếu đầu phẩy như vậy. Tự nhiên Cứt Xốp có thể ra lệnh cho cơ quan báo chí Cộng sản tại các nước đó đăng nguyên văn bài báo của của ông ta, như từ Humanité ở Pháp chẳng hạn, nhưng ai đọc nổng tờ đó, nếu không phải là đảng viên hoặc triệt để thân Cộng ? Cho nên bỏ tiền thuê các báo ngoài đăng, cũng là một cách « hay » đã phổ biến lập trường của Nga Xô ; và dù cho có đài đăng (như bài nói trên, tới 10 trang báo Express) chắc chắn cũng có một số người hoặc vì tò mò mà đọc, hoặc vì muốn nghiên cứu tình hình chính trị quốc tế mà đọc và nhắc nhở để cập đến mọi khía cạnh. Hơn nữa, bỏ một số tiền nhỏ nhoi (đối với quy tuyên truyền của Nga Sô) đã mua một trang báo của phần thế giới tự do cho đăng trọn vẹn bài diễn văn mình, Cứt Xốp cũng đã muốn chứng minh rằng ở cái đất « tự bản » thì cố hiện là cái gì cũng mua được hết. Có chứ « Thông Cáo » thương

(Xem tiếp 1 trang 4)

(1) « Thông Cáo » gốc chữ nga có nghĩa là « Thông Cáo thương mại» (« Communiqué »), người cũng đăng phải trả tiền.

(2) Tính theo tiền tuần báo là đăng không 1.000.000 một trang. Nhưng bao chí Anh, Mỹ cũng đã thường đăng biểu tiền, theo giá biểu quảng cáo, mặt số bài diễn văn của thủ trưởng Nga xô.

Trình độ kỹ thuật của công kỹ nghệ quốc doanh Bắc Việt cộng sản

MỘT CỔ HAI TRÒNG ĐUỔI MÚA TÍT !

— Cái giống chó Tây vẫn khôn lắm.

NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

NHO LÂM NGOẠI SỬ 135

Nghe người anh chồng dọa. Triệu thị lại càng gào khóc dữ hơn, gào khóc xuất nước mắt ngày, đến nỗi tiếng khóc vang lên tận lưng chừng trời. Nghiêm cống sinh muốn sai người ta xoắn lấy mà xét tan người em đã nhưng có mấy gia nhân cùng vợ con hộ khuyên can nên lại thôi.

Mọi người thấy câu chuyện lôi thôi to liền đứng lên can Nghiêm cống sinh, dẫy ông ta về rồi ai nấy cũng giải tán. Hôm sau bọn tai mắt trong thôn tộc lại họp nhau để viết tờ bẩm lên quan. Vương Đức và Vương Nhân nói :

— Chúng tôi thân danh đã là trong chốn học giả thì đủ mét mành gẫng cũng không thể để lọt vào chốn công môn được. Bởi vậy nhất định không chịu ký tên vào tờ bẩm.

Nghiêm trần Tiên đành chỉ còn biết viết mấy câu vô thường vô phát như sau để phúc trình lên quan huyện :

« *Triệu thị tốn lễ sợ là được tốn lên làm chính thất, điều này cũng cả cần cù. Nghiêm cống sinh cho rằng luật lệ không hợp cho nên không chịu để cho con trai nhận y thị làm mẹ tái điền đó cũng có : Vậy xin chờ quan lớn phán xét* »

Nào ngờ viên ông huyện bọ Thang này cũng vốn là con vợ lẽ nên khi đọc tờ bẩm liền nói :

— « Luật là pháp lớn còn lý phải thuận với thánh người, anh cống sinh này cũng hay nhiều sự lắm ! »

Nói xong phê vào tờ bẩm một câu thật dài như sau: «*Triệu thị đã được tốn lên làm vợ chính thì không thể nói đến chuyện lẽ mọn được. Nếu cống sinh họ Nghiêm không bằng lòng cho con đứng thừa kế thì cho quyền Triệu thị được tùy ý lựa chọn lấy kẻ hiền đức hay lập kế nào thì ứng lòng đều được cả*».

Nghiêm cống sinh xem thấy lời phê tưởng chừng như bao nhiêu lửa tiên đầu đều bốc lên cao đến mười mấy trượng liền lấy tức viết một là dơn lên cáo tận quan phủ. Ông phủ này vốn cũng có vợ lẽ nên khi xem đơn xong cho là cống sinh đa sự lại trao xuống cho quan huyện Cao Yếu tra ấn. Tri huyện xét lại ấn

136 NHO LÂM NGOẠI SỬ

xong lại phê theo ý cũ nhưng tưởng tận hơn. Nghiêm cống sinh cuống quít, bèn lên tỉnh đầu đơn vào ty Án Sát. Án Sát ty cét tưởng nguyên ủy xong lại tư về cho phủ huyện.

Nghiêm cống sinh như thế là bết phép nhưng dám lao phải theo lao, ông lại nghĩ bụng :

— Quan học đạo họ Chu là người cùng một họ với ông thân gia ta vậy tại sao ta lại không tìm đường lên kinh sư để cầu xin với Chu học đạo rồi đầu đơn kiện ngay ở trên bộ được như thế mới mong chính được cái danh phận của mình chứ !

Nuốn chuyện đi này của Nghiêm cống sinh mà chúng ta lai được biết :

Văn danh từng lẫy chuyện này mới đỗ cao khoa
Tuổi nhỏ tài cao, một sớm bảng đầu đã chiếm

Muốn biết Nghiêm cống sinh lên tận kinh đi kiện ra sao xin xem hồi sau phân giải.

HỒI THỨ 7

Phan học đạo chấm trường báo ơn thầy
Vương viên ngoại trong triều quen bạn thiết

Lan nói chuyện Nghiêm cống sinh vì việc lập tự mà sinh ra kiện cáo, tự luận lên đến đầu đơn thua, đến ty Án Sát ở tỉnh cũng không thêm xét, chỉ còn có cách bay lên kinh, tưởng việc mạo nhận họ hàng với Chu học đạo để đầu đơn kiện tại Bộ. Khi lên đến kinh sư mới hay Chu học đạo đã được thăng lâm chức tư nghiệp Quốc Tử Giám, Nghiêm cống sinh liền bạo gan viết một tấm thiếp tự nhận là «*nhân quyến văn sinh*» tức là hậu học cố liên hệ họ hàng do hôn nhân rồi đến tận cửa dinh để nhờ người dệ vào. Người trường bạn sai đưa thiếp vào Chu tư nghiệp trong lòng nghi hoặc nghĩ mãi thấy trong họ hàng thân thích không có ai tên như thế cả. *(Mai tiếp)*

«... *Chúng tôi rất hoan nghênh ông Nguyễn văn Tân đã không nề khó nhọc xuất bản Nhật Bản Sử Lược,* **khôi sự** *giới thiệu lịch sử Nhật Bản cho học giới Việt Nam. Vì công việc ấy không những rất* **hợp với nhu cầu thời đại,** *mà lại là một* **kế hoạch đầu tiên trực tiếp cần cứ vào sử sách Nhật Bản mà soạn ra...** »

Tiếng dậy là ý kiến của học giả CHEN-CHING-HO, đã từng tới giảng dạy tại các trường Đại Học Văn Khoa Saigon và Huế trong mấy năm gần đây, nhận xét về bộ :

NHẬT BẢN SỬ LƯỢC

Có sẵn Báo chí và Xuất bản Tự Do vừa mới ấn hành cuốn thứ hai trong bộ sách nổi tiếng, dày 330 trang, giá bán : 60$00.

Tướng số QUẢNG ĐÔNG
THẦN-CÓC-TỬ Tướng số đại gia đã vang danh khắp Đông Nam Á, được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tin nhiệm. Tiếp khách cả ngày lẫ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc nói có thông ngôn. Ai tin và tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Sg.

Qui Bà cần thai, nên dùng thuốc
DƯỠNG-THAI CHI BỬU La-vạn-Linh
Trị : các chứng ói mửa, đã dưỡng bào thân, mỏi mệt, bòn. Tổng phát hành : nhà thuốc La-vạn-Linh La-Chành 532 Đông-Khánh Cholon (có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 221 N. 21-7-62.

Thuốc Dưỡng Thai Chi-Bửu La-vạn-Linh
Quí bà sẽ được khỏi khoăn nhăng,bồ huyết an thai không mệt, giúp bà đến thời sanh nở êm thấm, đã thông đủ ngày, rau bể cũng mạnh... (có bán khắp nơi) La - Chành 532 Đông Khánh Cholon K.N.S. 57 N. 17-7-62.

UROSIPHON
BỊNH VỀ THẬN
NÓNG NHIỆT
NỔI MỤN
Hộp 8 ống
ĐỂ UỐNG
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KẾT QUẢ CUỘC XỔ SỐ KIẾN THIẾT

LOẠI 12D,12DD và 12DDD
Xổ tại Saigon ngày 25-12-62

SỐ ĐỘC ĐẮC
TRÚNG 1 TRIỆU ĐỒNG

280.080

Trúng 100.000 đồng. 5 vé sau đây :
776.265 314.780 597.457
059.387 432.472

Trúng 50.000đ. 5 vé sau đây :
415.149 974.119 515.953
227.777 488.068

Trúng 10.000đ. 6 vé sau đây :
28.256 04.545 37.485
80.722 616.87 54.200

Trúng 5.000đ. các vé tận cùng số :
9.568 3.395

Trúng 1.000đ. các vé tận cùng số :
353

Trúng 500đ. các vé tận cùng số :
110

Trúng 100đ. các vé tận cùng số :
09

MÁCH GIÚP

Ông Xị Saigon—Chúng tôi không nhận được thông cáo về kết quả xổ Theo trường Thanh niên Dalat, nên không có đăng.

Bạn HuyềnSon, ĐaNẵng—Thong thường thì trong khoảng 1 tháng gửi trong bình để kiểm điểm lại, viết vào bảng, và ký Lãnh tài ty ở tỉnh—xa vế chuyển đến tài ty.

Ông Trần văn Khả. Long khánh— Nếu anh bảo đã nhận được thư chúng thì trả lời rồi. Ông có phải xin điều chỉnh can cước của bà cụ, tại cơ sở Hành chánh, rồi ông lên đơn ra Tòa xin xét phân quyết điều chỉnh lại tên của bà cụ trong giấy giá thú của ông.

Ô. Thanh Minh, Quảng nam.— Chúng tôi đã mấy lần trả lời về câu hỏi ấy nếu ra. Vì đề thi quốc văn và Tạ tài bản AB có 2 đề luận để chọn1 và một số những câu hỏi về văn chương bài buộc tra lời.

Trong 2 đề luận chọn 1, có 1 đề luận lý thơ đúng nghĩa của nó, và 1 đề phê thông tục, là 1 đề đời hỏi suy luận bao quát về những vấn đề thường ngày của cuộc sống.

Vì Công dân Giáo dục, lại có thể là giải thích một lời nói của danh nhân, hay có thể là bắc cầu loại nào mình không phải văn chương? Theo sự hiểu biết chung thì đề phê thông sẽ thường đặt ra những hoàn tự của Tăng Lương ông Lê Anh Thanh, Gia Định.— Cuộc sẽ có ông hồ chưa sẽ, ông Phạm Huy, Gò Vấp.— Các vé số của ông không trúng.

Trẻ em ho ngày, nôn mửa ho không kịp thở, tay chân, co rúi, đỏ mặt tím tái, nên dùng :
THUỐC HO GÀ RÔNG BAY
Trị dứt cơn ho dữ dội của trẻ em — Giá mỗi ve 20đ —
SAU KHI KHỎI BỊNH
Nếu thấy đã mất cân xanh mét, biếng ăn kém ngủ, nơ hơi sinh bụng, hay đổ mồ hôi trộm, nên cho uống :
KHOÁI-LẠC-THỦY Rồng Bay
để phục sức trừ cảm, giá 30đ. Có bán khắp nơi. Tổng phát hành :
Nhà thuốc RÔNG BAY
646. Phan thanh Giản — SAIGON
Kiểm nhận B.Y.T. số 4 — 11-7-62

NO HƠI
PHÒNG TÍCH ợ hơi ăn tích, nghẹn thở, tức ngực, nôn, uống :
PHÒNG TÍCH CON NHẠN 15đ
ĐẦU BAO TỬ
Đau gan ruột, ăn không tiêu, bao tử yếu, có mụn lở, uống :
ĐIỀU VỊ Số 14 — 15đ
DI MỘNG HOẠT TINH uống :
CỐ TINH Số 32 — 85đ
LIỆT DƯƠNG KHI KIỆT
nhọc mệt uể oải, đau lưng uống :
KIỆN TINH Số 64 — 95đ
ĐAU TIM MẤT NGỦ
lo âu, nghẹn thở hồi hợp quên chăng, mỏi bắc chân tay, uống :
BỔ TÂM Số 38 — 90đ
HO LÂU PHỔI YẾU
Ho ra máu, ốm yếu mệt nhọc, uống :
CAO HO LAO 150đ
GÂY ỐM XANH SAO
kém ăn ít ngủ, Nam phụ lão ấu xuy nhược, cần bồi bổ lại khi bượt,uống :
SÂM NHUNG Đ.B. TINH 125đ
KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU
sinh bịch dồi hư, đau tử cung, kinh ra ít đau bụng, uống :
HOÀNG HẬU Số 37 — 65đ
Nhà Thuốc
BƯỚM VÀNG
19.b Ngô tùng Châu Saigon
K.s. T.B.Y. Số 18 — 11-7-62.

Đàn NGANG Sáo DỌC

Nói thách

Buổi chợ đang lên, tập nập người,
Mua giành bán giựt, đắt tốm tươi.
Con gà năm thực kêu trăm rưởi,
Rổ cá mười lăm thách sáu mươi.
Kẻ bán trên trời, người trả đất,
Anh thề nặng tiếng, chị thừa lời.
Phải chăng chậm tiếng lại quen thói
Nói thách làm chi chán mớ đời.

VIỆT-HY

Khen chồng

Thay lời bà Kỳ Châu sau khi Ngô chết khi giới ra khỏi Cuba.

Chàng chẳng muốn chống đây, vợ đó !
Anh xa em, mà bỏ xa con.
Thư tư trăm khéo, nghìn khôn
Bao nhiêu tin sợ tin buồn lại đi.
Chàng chẳng muốn nhà suy, nước biến,
Vì nhũng lòng hiếu chính gây nên.
Trong tay nắm chặt chính quyền,
Chết ai thì chết, cốt yên thân mình.
Chàng chẳng muốn công trình vĩ-đại,
Mảnh bom lom hủy hoại như cho.
Lửa giang mây đốm ngất trời,
Nhà thời bẹp dí, cầu thời đổ nghiêng.
Chàng chẳng muốn đồng tiền khanh-kiệt,
Đổ xô vào chỗ chết ma vui,
Chiến hào kẻ lớp người chui,
Chiến trường ình ình những mùi tử-thi.
Chàng chẳng muốn thế nhi sầu tủi,
Cảnh vợ chồng sớm tối bâng khuâng,
Phòng xuân đợi gió, chờ trăng,
Một ngày vắng mặt xem bằng ba thu.
Chàng chẳng muốn gây thù, gây oán;
Chàng tính đường kết bạn Mỹ-Ngô,
Đặp tan lò lửa Cu Ba,
Phá tan chiến-tuyến Ấn-Hoa đề đàng.
Rồi Đông-Đức, Bắc Hàn, Bắc Việt;
Bọn đàn em phải biết tùy thời.
Mác-Lê thôi đã lỗi rồi,
Xít-ta-lin đã hết thời còn đâu !
Biết bao quý không đâu nhẹo nhóc,
Vì chiến tranh thậm khốc bày ra.
Thì nơi cung điện nguy ngo,
Khéo không lại quý cùng ma hiện về.
Phường hiếu chiến chịu bề thê thảm,
Trải với lửi chàng là dám yêu tình
Chàng vui xây dựng hòa bình,
Đại Ka (1) hoi chứ kết tình keo son.

ĐẰNG-LIÊN

1) Kennedy và Kreutchev.

NỮ-KIM-CAO Quảng An Hòa
TRỊ : Phụ nữ bị kinh nguyệt rối rut, người gầy yếu xanh xao, mệt nhọc, ít ăn ít ngủ. Quý bà dùng NỮ KIM CAO Quảng an Hòa để điều kinh bổ huyết, có thông đông ngày, ăn ngon ngủ được. (Có bán ở các Đại Lý Việt Hoa) Tổng phát hành nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N.B.Y.T. số 201 ngày 31-7-62.

ĐAU TIM — THẬN
Vì làm việc quá sức, lo lắng buồn rầu, thường hay sinh ra mỏi mệt chóng mặt, đau lưng, đái đêm đi mộng hoạt tinh, tai kêm hay quên, thần kinh suy nhược, tim đập hồi hộp hay giật mình, nặng ngực, khi yếu nắc cụt, kém ăn ít ngủ dùng ngay
TÂM - THẬN - BỬU PHƯỚC - LINH
HUỲNH-TRIẾT-ANH 110 bis đg. Không Tử Cholon có bán khắp nơi.
Kiểm nhận số 266 ngày 7-8-62.

Calvita
Có sinh-tố
Chuyên trị:
• CẢM SỐT
• NHỨC ĐẦU
• CÚM
K.N.184 BYT/QCDP 21-8-62

THUỐC TRỊ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 1)
TRỊ : Đau gan, yếu gan, yếu mật, táo bón, mất ngủ, ngứa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, ăn chậm tiêu và khó hết bịnh, nên bổ bổ gan, dùng thuốc
BỔ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 2)
TỔNG PHÁT HÀNH : nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon Lý Trác (Có bán khắp nơi)
K.N. số 200 ngày 31-7-62

Khi mang thai nghén, để giúp quí bà đầy đủ sức khoẻ
Quí bà hãy dùng thuốc :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
Hiệu nghiệm đặt bổ huyết dưỡng thai, giữ yên khoẻ khoắn không mệt, khi sanh đẻ mau mắn, rau bể cũng mạnh (Có bán ở các đại lý Việt Hoa) Tổng phát hành LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. B.Y.T. số 203 ngày31-7-62.

TẠI ĐẠI HỘI KHOA HỌC KỸ THUẬT VIỆT NAM

Tình trạng Y tế ở Việt Nam

qua những tài liệu chân xác

• Mỗi 23.000 dân có 1 y sĩ.— 1.000 dân với một giường bệnh.— 1.000 sản phụ với 2 giường nằm mỗi năm. — Cần tổ chức y tế hương thôn.—Phải có biện pháp cách mạng và thích nghi để tránh tình trạng đen tối.

Phúc trình của bác sĩ PHAN HUY QUÁT

(Tiếp theo)

3) Y tế hương thôn

Dân ta ở thôn quê đông hơn thành thị, góp tất nhiều cho công cuộc sản xuất, đáng lẽ được hưởng ngang, nếu không nhiều hơn, với đồng bào đô thị những tiện nghi trị bịnh và phòng bịnh. Sự thực lại trái ngược. Đó là vết tích của thói kỳ đô hộ. Nước Việt Nam độc lập không thể bỏ đông bào thôn dã không có chút sản sóc gì cả về y tế. Bộ Y tế đã thâu rõ tình cảnh đó, nên thiện lập một cơ sở y tế hương thôn và được các nước bạn giúp đỡ rất nhiều về dụng cụ, được phẩm và chuyên viên.

Cơ sở này còn trong thời kỳ phôi thai. Sự hoạt động liên can đến vấn đề tổ chức, vấn đề cần bộ mà tôi sẽ trình bày ở đoạn II của thuyết trình này.

Chúng ta nên ước mong chương trình y tế hương thôn được bành trướng một cách mau lẹ để đồng bào đồng ruộng cùng như miền núi được hưởng kết quả mỹ mãn của ngành y khoa, đập tan phương pháp mê tín và thoái bóa, để Việt Nam chống bước vào con đường tân tiến, thoát khỏi cảnh chậm tiến.

Trong tình thần tổ chức y tế hiện tại, vấn đề phòng ngừa và dinh dưỡng lại có phần quan trọng hơn phần trị bịnh. Tuy rằng Việt Nam chưa thoát khỏi giai đoạn trị bịnh, nhưng không phải vì lý do đó mà bỏ lãng chương trình phòng ngừa và áp dụng dinh dưỡng khoa học.

Về dinh dưỡng, một phòng thí nghiệm thực phẩm đã được thành lập. Cần hoạt động trong một thời gian để phổ biến cho nhân dân những thực đơn bình dân nhưng đầy đủ và bổ dưỡng cho nhi đồng được cường tráng. Nước ta không thiếu thực phẩm thiên nhiên hay nhân tạo, việc nghiên cứu một thực đơn không phải là chuyện không thành tựu được.

Ngày mà trong toàn quốc, nhà lãnh đạo cũng như kẻ thường dân, binh sĩ cũng như công nhân ăn cùng một lúc một thực đơn định sẵn là ngày đánh dấu cho sự tiến triển trên con đường tranh đấu dân chủ.

★

Còn về phần y tế phòng ngừa các bịnh, cơ quan hữu trách đã cho thi hành nhiều chương trình có tính cách đại quy mô, với sự giúp đỡ về tài chánh cùng như chuyên môn của các Cơ quan Y tế Quốc tế và của các nước bạn của Việt Nam Cộng hòa. Tôi muốn nói đến chương trình bài trừ bịnh sốt rét rừng, do cơ quan Quản trị Chương trình Diệt trừ Sốt rét đem nhiệm vụ đã thâu lượm được nhiều kết quả khả quan, chương trình chích ngừa bịnh lao bằng B.C.G.: chương trình trồng tiêu hâu gần đạp tan bịnh này ở xứ ta ; chương trình chích thuốc trừ bịnh ta hàng năm, trước mùa viêm nhiệt đã đem lại kết quả khả quan vì từ năm 1954 đến nay, không có một người nào mắc bịnh dịch tả nữa, ở xứ ta theo tài liệu của Sở Y học phòng Dịch bịnh của Bộ Y tế. Các kết quả đó không phải là không khả quan. Tôi muốn nhấn mạnh đến một điểm về thái độ của chúng ta, rất hiểu rõ phương pháp phòng ngừa, nên mỗi khi có chiến dịch chích ngừa các bịnh, dân chúng đông đúc đến chích một cách vui vẻ. Đó là một ưu điểm nên đáng chú ý của nhân dân V.N. trong cuộc tranh đua vượt tình trạng chậm tiến.

Trong khuôn khổ phòngngừa các bịnh, Bộ y tế trong năm nay đã phát động chương trình chích ngừa ba bịnh ho gà, bạch hầu và uốn ván cho các trẻ em từ 2 tháng đến 6 tuổi. Tại đô thành Saigon — Cholon cũng như nhiều tỉnh, đợt đầu đã xong, và qua năm tới sẽ tổ chức với một tính cách toàn diện. Từ đầu năm nay đến cuối tháng 10, tổng số các trẻ em được chính thuốc là 594.876. Kết quả có phần khả quan.

Vì loại thuốc phòngngừa ba bịnh trên chỉ cần chích lại cho trẻ em 1 lần, sau ba lần chích đợt đầu, ta có thể hy vọng ba bịnh ho gà, bạch hầu và uốn ván sẽ giảm bớt rất nhiều trong giới tiểu nhi.

Ở mặt vài tỉnh, vì xảy ra thiên tai lụt lội, dân chúng ăn uống thiếu vệ sinh, có áp dụng chích ngừa các bịnh thương hàn.

Cuối cùng, tôi xin được đặp trình bày kết quả phòng ngừa dịch hạch vừa xảy ra. Bịnh dịch hạch hàng năm hay phát ra tại một vài địa điểm ở xứ ta : như Phước Tuy, Khánh Hòa, Biên Hòa, Tây Ninh, Phan Thiết và Long Khánh, mỗi khi chuột bị chết, bọ chét bỏ thây chuột bò qua cần người và truyền bịnh. Kỳ này bịnh xảy ra ở Phước Tuy, Biên Hòa, Khánh Hòa và Long Khánh, có tất cả 25 người mắc bịnh, trong có 9 người chết.

Nhờ sự phát động mau lẹ của chiến dịch chích ngừa và nhờ sự hiểu biết của dân chúng, độ 200.000 liều thuốc đã được phát và chích trong các khu vực bị dịch, đồng thời xịt thuốc DTT bột 10% trị bọ chét, cho nên bịnh dịch hạch được chặn đứng. Chương trình chích ngừa đã chấm dứt, nhưng công cuộc nghiên cứu chuột và bọ chét chuột vẫn được tiếp tục tại các phòng thí nghiệm hầu tìm ra phương pháp diệt bịnh dịch hạch tận gốc.

5) Về kinh phí ngành Y tế Quốc gia, tôi xin đưa ra đây con số trích ở ngân sách do Bộ Y tế cho, trong năm 1961. Ngân sách Y tế toàn quốc là 479.196.000$ VN. kể cả ngoại viện, Trong số đó có 35 triệu 496.000$ do các tỉnh hay đô thị đài thọ và 36.090.000$ ngoại viện.

So với tổng số ngân sách Quốc gia trong niên khóa 1961 thì quý ý tế nhân dân chỉ chiếm một phần nhỏ là 4,2%.

Vấn đề đào luyện cán bộ y tế

Bây giờ tôi xin chuyển qua điểm II của bản thuyết trình.

Sau khi đưa ra các con số hiện tại các cấp cán bộ y tế, tôi xin trình bày những nhận xét thô thiển của tôi nhưng với đầy đủ chi tiết về vấn đề đào luyện cán bộ, dùng làm tiêu chuẩn để Quý vị phê phán.

★

Về Y Sĩ theo con số của Bộ Y Tế cho thì trung bình từ 1954 đến 1961, mỗi năm có độ 10 y sĩ ra trường.

Trong niên học 1960-1961, có 57 y sĩ tính luôn anh, nếu tính cả các sinh viên bị đồng viên trong năm thứ sáu và được coi như là y sĩ, thì tất cả có 90 vị. Đa số các bác sĩ trẻ tuổi đều phải phục vụ trong quân đội, chỉ có một số ít được biệt phái qua giúp dân y thôi.

Về ngành *phụ tá*, có tất cả 2 trường đào luyện tại Saigon và Huế. Trong năm 1961, đào tạo được 73 cán sự y tế và 87 cán sự điều dưỡng, công 160 người ra trường.

Nữ hộ sinh cũng có 2 trường (Saigon và Huế). Số học sinh tốt nghiệp hàng năm là37người ở Saigon, 26 người ở Huế,tất cả là 63 người.

Lớp bổ mụ hương thôn đào tạo trung bình trong thời gian từ 1954 đến 1961 là98 người.

Về *dược tá* có 1 trường ở Saigon, đào tạo trong năm 1961 được 28 người.

Có một *trường trợ tá thí nghiệm* ở Saigon, con số xuất thân về năm 1961, là 21 người.

Cuối cùng, để chấm dứt những con số khô khan, còn có 2 trường *tá viên điều dưỡng* tại Saigon và Huế. Khóa 1961 có 55 người tốt nghiệp ở trường Saigon và 40 người ở tốt nghiệp ở Huế.

(Còn nữa)

Hộp thư bạn đọc

Ông Nhật Thanh. Saigon— Xin cảm ơn về chuyện đích đáng của ông tới. Nhưng chúng tôi nhận được chậm quá.

TÌM THUỐC NƠI ĐÂY
BẠN TRẺ SỢI ĐẬU
Mỗi mọc uống thuốc xây cho mọc ra hết, khỏi lo gốc bịnh còn lại giá 20400.
Hết lên gốc bịnh còn lại thường sinh chứng xây tật khác uống :
TRIỆT NỌC ĐẬU SỞI
Giá 40400.

HO
Thuốc nước, thơm ngọt, rất uống, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc HO THANH XA, Hang A 40400 Hang B 20400.

MÔ HÔI TRỘM
Uống ĐẠI BỔ CHÂN ÂM THANH XA, Giá 20400.

ĐI TƯỚT
Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đờm, ra máu, phân xanh, uống phòng uống TÁ LỴ HOÀN THANH XA, Giá 8400.

ĐAU RĂNG
Sát thuốc hết hôi, khỏi đau, giá 10đ.

SÁN SƠ MÍT
Uống sau 2 giờ ra trùng. Giá 200đ.

Nhà thuốc THANH XA
26, Ngô tùng Châu Saigon
của trao bai con vui.
VŨ DƯƠNG HOÈ chủ nhân.
Đại lý Đalat: 3 Duy Tân, Đà nẵng 7 HùngVương và 41 Khải Định. Nha trang 5 Nguyễn Hoàng, Huế 18 Mai thúc Loan, Phan thiết 119 Lý thường Kiệt.
K.N. số 42 N. 17-7-62

thuốc ĐỨC QUỐC
TRANQUANIL
trị :
MẤT NGỦ . HỒI HỘP
THẦN-KINH BỊ KÍCH-THÍCH
224/BVT - 4.10.62

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Sông

NÓI HAY ĐÚNG

VĂN NGHỆ LÀ CÁI GÌ ?

Trong mấy năm gần đây Hiếu Chân tôi thường được nghe nhiều người lên tiếng, đề cao văn nghệ một cách quá đáng : theo họ nói thì dường như chỉ có văn nghệ là đáng kể, là có giá trị, là ảnh hưởng sâu xa đến quần chúng, còn chính trị, quân sự chỉ là đồ bỏ là tạm bợ. Thậm chí lại có người viết lên mặt báo và nói ra trước công chúng một câu như sau : « Lâm thầy lang mà sai lầm thì hại cho cả tính mạng một người ; lâm chính trị mà sai lầm thì hại cho cả một thế hệ, lâm văn hóa mà sai lầm thì có hại cho muôn đời ». Thế rồi họ bảo rằng cũng đã là của Lão Tử, Hiếu Chân tôi vốn tính hay hoài nghi, đã gia công tìm kiếm nhiều sách xuất mấy năm trời để xem câu nói ấy của ông Lão Tử nguyên văn như thế nào, xuất xứ ở đâu nhưng tuyệt nhiên không thấy. Rồi kẻ hèn này tự nghĩ : « đủ cho ông Lão Tử có nói thế thật thì câu nói cũng chưa chắc đã đúng vì văn hóa lâm gì mà quan trọng đến thế được ? Lâm gì mà thầy văn hóa sai lầm của một người lại có thể đi lụy đến muôn đời ? Và thế nào là văn hóa sai mà thế nào là văn hóa không sai ? Câu nói — đù cho là của ông Lão Tử đi nữa — thật là mơ hồ, thiếu căn bản.

Hãi còn theo lớp tiểu học Hiếu Chân tôi có một quan niệm về văn nghệ lần đầu tiên khi học bài thơ ngụ ngôn « Con Ve và con Kiến » của La Phông Ten : tôi thấy con ve sầu kêu ve ve xuốt mùa hè chính là tượng trưng cho những người sau mê ca hát, âm nhạc. Cũng như con ve sầu, những thầy đồ kiết quanh năm ngày tháng ngâm thơ tụng phú lúc tính ra thầy mình cực kết đói tối phải tìm đến lay lục, than van, khiếu khổ với những nhà trọc phú để vay tiền vay thóc. Như vậy con ve sầu cũng như anh nhà nho kiệt, tầng chỉ là những nhân vật tượng trưng cho văn nghệ : đù cho cái văn nghệ của họ sai hoặc đúng thì cũng chỉ có bản thân của họ, chưa ảnh hưởng chứ việc gì đến muôn đời ? Sau này lên đến bậc trung học, Hiếu Chân tôi lại được nghe giáo sư tôi là cụ Trần văn Khang giải thích thêm rằng : « chẳng qua là thi sĩ La Fontaine chỉ đưa ra hai nhân vật điển hình trong xã hội loài người : một loại người chỉ biết mê say ca hát mà không lưu ý đến thực tế, đến bản thân ; đó là loại người văn nghệ. Còn một loại người không cần biết đến cái hay cái đẹp của tinh thần, của thiên nhiên gì hết mà chỉ chăm lo chắt bóp cho đời sống vật chất được hết mà chỉ chăm lo chắt bóp cho đời sống vật chất được đầy đủ, đó là loại người có óc thực tế đó con kiến tượng trưng trong bài thơ ngụ ngôn.

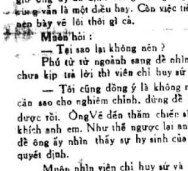
La Fontaine chỉ đưa ra một nhận xét như vậy chứ cũng không đề cao con ve hay con kiến : ai muốn bắt chước con nào thì cứ bắt chước. Gần đây đọc lại Nhi Đồ Tập *của Lỗ Tấn, tôi thấy trong một bài điển thuyết tại trường cô bé Hoàng Phố, ông này có đưa ra ý kiến cho rằng văn học, văn hóa, văn nghệ, tất cả đều chỉ là những đồ xa dụng ; chỉ những kẻ nào yếu hèn, không có một chút lực lượng nào trong người mới nói đến văn nghệ, văn hóa.*

Để chứng minh lời nói của mình, Lỗ Tấn lấy thí dụ thế trong tự nhiên giới ; con diều hâu đánh con chim sẻ thì chỉ có con chim sẻ bị đánh đau mới kêu lên choe choe mà thôi. Chứ con diều hâu thì vẫn lảm ngon, không thèm phải ra một tiếng. Con mèo già bắt con chuột thì cũng chính con chuột kêu rít lên những tiếng thất thanh thôi. Chứ cụ mèo già vẫn vênh râu điềm nhiên tự tại, không thèm phát ra một tiếng. Số dĩ diều hâu và mèo già không thèm mở miệng là vì chúng nó có thừa lực lượng để bóp chết kẻ yếu còn chú sẻ con và chú chuột kêu chỉ cha chí chát là vì không có lực lượng. Thế thôi !

(Mai tiếp)
HIẾU-CHÂN

THUỐC BỔ THẬN, các chứng suy thận, đau lưng, đái dầm, đi mộng tinh, ù tai mỏi mắt, hãi hùng bất lực. Tìm dùng :
THẬN-TRUNG-BỬU La-van-Linh
(có bán khắp nơi) La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon K.N.S.47 N.17-7-62

ĐÂU TIM, YÊU TIM... dùng thuốc bổ tim :
TÂM-CHI-BỬU La-van-Linh
Trị Tim hồi hộp, giựt mình, mất ngủ, sáu xâm chóng mặt, chiêm bao sợ hãi, thần kinh suy kém. Dùng Tâm-Chi-Bửu để an thần, dưỡng tâm ngủ yên, bổ máu. Tổng phát hành : La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon (có đề bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S 218 N. 31-7-62.



BẠCH ĐỚI !!
Muốn trị các chứng Bạch Đới (khí hư) mới phát hoặc kinh niên, thân thể gầy ốm, kém ăn mất ngủ, hồi hộp chóng mặt, đau lưng nhức mỏi. Muốn Bổ dưỡng Tử Cung nên dùng :
NỮ ĐỚI HOÀN
Phương thuốc 40 năm kinh nghiệm của nhà thuốc :
TRƯỜNG-SƠN, 380/18 Công-Lý Saigon.
K.N. 340 — 28-8-62

Chương trình phát thanh đài Sàigòn

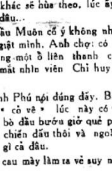
đổi mới từ 1-1-1963

Đại cương : các đề mục thường xuyên không thay đổi. Các mục văn nghệ và đề mục hình luận đổi thay ngày giờ chết ít. Chương trình lần lượt tăng ngày để bao giờ tiếp theo đó :

THỨ HAI (HÀNG TUẦN)
6g00— Mở đầu, Tin thời tiết.
6g05— Thể dục.
6g15 : Tin tức.
6g30 : Nhạc vui tươi
6g45 : Câu chuyện buổi sáng
7g00 : Tin tức Thông cáo
7g15 : Chương trình B.A và quân nhạc.
7g45 : Tin tức.
7g50 : Tân nhạc.
8g30 : Tờ báo đọc chậm.
9g10 : Cổ nhạc Nam.
9g45 : Câu chuyện Công kỹ nghệ và thương mại
9g50 : Cổ nhạc Nam
10g00 : Tin biểu bán phân Công Ích
10g05 : Tân nhạc (Việt Thanh Dạ Quang)
10g50 : Tóm tắt tin tức
10g55 : Nhạc Á Châu
11g30 : Hoạt động kinh tế
11g40 : Tân nhạc (Vũ đức Thọ)
12g00 : Đời sống kinh tế các nước đân chủ.
12g10 : Tin tức.
12g 45 : Điểm báo.
13g00 : Nhạc ngoại quốc tân đại.
13g20 : Luyện thi Tài Trí.
14g30 : Câu chuyện văn nghệ.
14g35 : Cổ nhạc thu thanh.
15g10 : Giai thoại.
15g15 : Kịch Kim Cương.
16g00 : Tin tức
16g15 : Tân nhạc thu thanh
16,50 : Đọc chuyện
17g00 : Tin văn
17g05 : Tân nhạc
17g45 : Ngoài ngày mới
18g10 : Tin văn
18g15 : Ban Dân Nam
19g : Tin tức-Thời cuộc.
19g 15 : Cải lương (Năm Thanh)
19g 35 : Bản cổ bicu.
20g : Nhân bao Truyền thanh. Câu chuyện Thời sự.
20g 40 : Văn hóa nghệ thuật.
20g 45 : Tạo Đàn.
21g 25 : Tin tức.
21g10 : Trước đèn đọc sách.
22g05 : Âm nhạc cổ điển quốc gia Câu chuyện sau mân sắt.
23g00 : Thể nhạc giao duyên (phát thanh lại).
23g40 : Tổng kết tình hình.
23g50 : Một bản nhạc thu thanh
23g55 : Tin giờ chót. Chấm dứt.

QUÀ GIÁNG SINH
quý nhất cho học sinh là :
Bộ TỰ ĐIỂN ANH-VIỆT và VIỆT-ANH
soạn giả : LÊ BÁ KÔNG và KHÁNH. Trên 1.000 trang, giấy trắng, in đẹp, sạch công phu, đóng bìa đa, chữ mạ vàng. Giá : 185đ.

PHONG TÌNH
HUỀ LIỄU, SANG ĐỘC LẬU, GIANG MAI
MỚI PHÁT HAY KINH NIÊN
Nên dùng : SƯU ĐỘC
BÁ ỨNG HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm danh tiếng


Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt Saigon 228 — Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phố-Lâm — CHOLON
K.N. B.Y.T. số 317-21-8-62

PHỐI
Yếu hay khạc nhổ, đau nhức, khó thở, nhiều đàm ngày ngày, đái đêm, hồi hộp, yếu tim, khó ngủ, kém ăn, tự nhiên sút cân, đau lưng ù mệt.
uống
BỔ PHẾ LÍNH ĐƠN
Loại A THỤY LÂM
Có bán tại : THỤY LÂM 191 Gia Long Saigon, 131 Vĩ đi Ngày Phú Nhuận, Phước Lâm 110bis Không Tử Cholon, 28 Phan đình Phùng Long xuyên, Đồng Hòa, 119 Lý thường Kiệt Phan Thiết, 72 Nguyễn Huệ Mỹ tho, Vạn sanh Đường 7 Hưng Vương Đà nẵng, 4 Lê văn Lê Biên Hòa, Ngọc Hiền 28 Duy Tân Kontum, 2 Phan thanh Giản Sađec, 59 Chi Lăng Châu Đốc.
K. NH. số 207 ngày 31-7-62

THẢO LUẬN VỀ « BẰNG CẤP VÀ CUỘC ĐỜI »

GIÁ TRỊ THIẾT-THỰC CỦA MẢNH BẰNG

✱ Bằng cấp là 1 cái thước đo sức học vẫn của mình, chứng nhận khả năng lý trí, chưa định hẳn giá trị con người. Nó chỉ có giá trị, khi nào kẻ có cấp bằng biết mang nó ra mà xử dụng, có ích cho bản thân, gia đình, và xã hội.

Ý kiến của PHẠM VŨ

Đề tài thảo luận « Bằng cấp và cuộc đời » nên diễn dàn Tự Do trong thời buổi này thật là rất hợp lý. Đề tài này xét ra cũng không có gì mông lung cho lắm, nhưng dối với tôi, sau khi đọc qua vài số báo thảo luận về đề tài này, tôi vẫn chưa có ý niệm gì. Có lẽ vì tôi lười biếng, đọc cho qua, và có lẽ tôi đã khinh thường những cuộc thảo luận... thật là đáng tội !

Nhưng cũng cho may cho tôi ! Đề tài thảo luận « Bằng cấp và cuộc đời » hăng ngày dập vào mặt tôi và bắt tôi suy nghĩ mỗi lần cầm đến tờ Tự Do, nhất là hôm nay.

Thực ra thì ta vẫn còn hơi lười. Mặc dầu tôi cố gắng tập trung tư tưởng vào đề tài thảo luận mà cũng không thấy hứng thú gì. Nhưng một mảnh lực vô hình nào đó nhiên đã khiến ta phải cố gắng tập trung tư tưởng để suy nghĩ vì xét ra chính bản thân tôi cũng đang nằm ở trong cuộc và tôi bắt đầu suy nghĩ.

Từ các bài thảo luận trong các số báo trước các bạn bốn phương đã đặt nhiều vấn đề khá thắc mắc và rất hi hữu cho độc giả. Tuy nhiên tôi cũng chỉ xin nêu ra đây một vài khía cạnh nhỏ mà các bạn đã đề cập tới để là *giá trị của mảnh bằng, học để làm gì ? Làm gì để học ?* ?

Nhưng vấn đề này đặt ra thì là quan trọng. Sau khi phân tích kỹ lưỡng, có lẽ đa số các bạn đã bị quan rất nhiều. Và thưa quý bạn, chính tôi cũng bị quan và dẫy tôi cũng xin kể những điều tôi suy nghĩ.

Mong những điểm thiếu sót hoặc chủ quan được quý bạn bốn phương bổ túc.

Trong xã hội Việt Nam, từ trước tới nay, có lẽ không một ai là không nhận biết được giá trị của bằng cấp. Bởi vì bằng cấp có mối tương quan mật thiết với cuộc đời. Thường, bằng cấp tượng trưng cho giá trị thức, kẻ sĩ và trong bao nhiêu người trong xã hội thì kẻ đứng đầu vì họ có bằng cấp. Tất nhiên bằng cấp đã giúp vai trò quan trọng cho tiền thân của con người.

Những phen so thi của các sĩ tử mà tượng trưng là Nguyễn công Trứ cũng như sự tàn tác của bà Tú Xương đối với ông Tú chứng tỏ rằng muốn có 1 địa vị cao, 1 nếp sống sung túc trong xã hội thì phải thi đỗ nghĩa là có bằng cấp.

Ngày nay, bằng cấp lại là quan trọng hơn nữa. Các bạn muốn đi sứ quan Thủ Đức ư ? Các bạn phải có tú tài phần I ? Các bạn muốn đi sĩ quan Đà Lạt ? Các bạn cũng phải có tú tài II ? Các bạn muốn đi Sư phạm, Quốc gia hành chánh, biên tập viên ? Các bạn cũng cần phải có tú tài II.

Đây là tôi nói kiểm điểm sơ qua chứ ngôn mà đến đôi ngày nay thì không biết đâu mà kể. Muốn có công ăn việc làm, theo « lệ thường », các bạn phải có mảnh bằng, đủ to đủ nhỏ trong tay, không kể đến việc «bồ bịch», dốt lót tiền nong nhan nhản ra ở trong xã hội !

Nhưng tại sao giữ sự quan trọng và giá trị của mảnh bằng, chúng ta lại nêu lên bị, ít đó và của thành niên có bằng cấp, sự mất giá trị của bằng cấp : bằng cấp, theo bạn Lương trong Minh (Tự Do ngày 20-12-62) lại là cái thước đo do cái đối... bằng cấp không có gì bao đam cho cuộc sống v.v... cuộc sống bi quan...

Trước khi giải quyết những thắc mắc trên theo thiên ý chủ quan, tôi cũng xin xác nhận quan điểm của tôi.

Bằng cấp đối với tôi, là cái thước đo sức học vẫn của mình chứng nhận cho khả năng lý trí, chứ chưa định hẳn giá trị con người. Do đó ta suy ra rằng, học vấn mà bằng cấp là tương trưng chưa có giá trị hẳn. Nó chỉ có giá trị cho những người có tài riêng, những ai biết xử dụng nó để mang ích lợi cho bản thân, gia đình và xã hội.

Ta không nên lầm và quan trọng hóa mảnh bằng vì đúng nghĩa của nó. Cũng một mảnh bằng sao có người giỏi, người kém, sao có người giữ chức lớn, có người giữ chức nhỏ. Ta không thể lầm được vì đó sao vẫn đề kinh nghiệm vô năng khiếu cá nhân hay tài năng quyết định không ít trong khả năng hiểu biết của con người. Ta không thể lầm tương bằng cấp với tri thức. Những người có nhiều bằng cấp mà không biết xử dụng cũng chưa hẳn là tri thức. Ngược lại nếu họ lạm dụng bằng cấp của họ làm mọi điều gì ích kỷ, trái với luật lệ xã hội thì họ cũng chỉ là người tri thức mà thôi.

Tuy nhiên, trong xã hội Việt Nam, kể từ sau hiệp định Genève, miền Nam dưới chính thể Cộng Hòa, nghành giáo dục được tự quan chính quyền đặc biệt lưu ý, cho nên đã phát triển rất mạnh. Hằng năm, số thi sinh đỗ đạt tăng lên nhiều, chứng tỏ điều đó. Với quan điểm khách quan và ái quốc, ta phải nhận định rằng đó là một hiện tượng đáng mừng cho trào lưu văn minh của Việt Nam.

Tuy nhiên, đến đây ta cần lưu ý và đặt lại lý tưởng của thanh niên trong việc học hành. Tự đó ta suy ra tính cách động của mảnh bằng — nạn thất nghiệp của học sinh và sinh viên — nguyên nhân của sự ái động — Tìm lối thoát và phải có thái độ lạc quan như thế nào trong cuộc sống.

✱

Như tôi đã trình bày ở trên và sự quan trọng và giá trị của mảnh bằng trong thời buổi này. Chung quy sự quan trọng của nó cũng chỉ về kiếm một địa vị an nhàn và sung túc trong xã hội.

Lý tưởng thời nay của «đa số» anh em nam nữ học sinh và sinh viên trong vấn đề học hành là làm sao để được mảnh bằng vì suy tử đó, với mảnh bằng, họ hy vọng có thể chiếm địa vị an nhàn và sung túc trong xã hội. Cho nên ta thấy ngày rằng trong việc học hành, đã có một sự vụ lợi quá ư thực tiễn, mà lý tưởng tầm thường. Sự học tập cần cù và khẩn ngẫu và nâng khiếu cá nhân có ưa thích mình học tập hay không. Hội đủ được hai yếu tố khả năng và sở thích thì sự học hỏi mới hăng tiến bộ dồi dào. Đa số « học sinh và sinh viên thời nay, vì có thái độ vụ lợi quá ư thực tiễn, có lý tưởng tầm thường, cho nên trong sự học, họ đã quên những điều kiện trên kia: họ chọn một môn học nào. Họ đã không đặt mục đích cho sự học, cho môn học của họ. Họ chỉ mong sao có được nhiều bằng cấp cao mà thôi. Sau khi đỗ đạt xong mảnh bằng kiếm được, biết đâu vốn tri thức ấy đã phai nhạt đi...

Quan sát việc học của đa số các sinh viên là ta đủ rõ. Trong việc chọn bạn ở các trường Đại học, các học sinh đỗ tú tài Ban C và D thường trong nên vào khoa hay Luật khoa, thường học sinh có tú tài ban B và A thường vào các trường khoa học, Dược, Điện học v.v. Nhưng trong những thí sinh tú tài ban A và B sau này thường mắc phải một vấn trở ngại trong các việc nhập trường hay chọn ban. Chẳng hạn muốn học Dược Bác sĩ thì phải tự thi lớp Dự Bị Y khoa. Có nhiều thí sinh xuất sắc những vấp phải bức rào «sinh ngữ» nên không thể qua được... » cho nên, nhiều khi các thí sinh ban A hay B không thích vào trường hay loại mà cũng bó buộc phải qua trường Luật và Văn khoa.

Ở đây tôi cũng xin mở một cái ngoặc là một phần do khả năng của thí sinh về sinh ngữ một phần có thể do khuyết điểm của các vị lãnh đạo giáo dục, thiếu nhận xét thực tiễn, nghiên cứu không được minh bạch, vung giải quyết vấn đề giáo dục...

Tóm lại, ta thấy đa số học sinh và sinh viên trong việc học đã không nhằm đúng hướng đang phải đi, mà chỉ vì lợi thực tiễn mà thôi.

(Con tiếp)

XUỐNG ẤP

(Kỳ 22)

Ký sự của **VŨ-BÌNH**

Sự có mặt của người chi huy cần như thế nào

Không biết tại răng cái bẩm mang của tôi có duyên với các ông Quận Trưởng hay sao, mà hễ đến đâu tôi cũng gặp ông Quận trưởng đó ở tại quận ấy. Tôi không muốn kể ra là quận nào, là loại bài nhy đang đi qua quận T. O. tỉnh U. B. mà theo tôi thấy tôi ông Quận trưởng hay ra vào với các toán công tác lưu động đi tới vô, về lại đi. Hai vùng ông có đi cả hai lần thành ra các nơi khác có khi lại khác nữa. Cái «khác» nó vô cùng, tôi không diễn tả nổi. Nhưng bản về sự có mặt của một quận trưởng tại đoàn có tác dụng thế nào thì ai ai cũng có thể hiểu hơn là tôi kể. Cho nên nói rộng ra ở đây là thừa. Nhưng kể một sự kiện sau này để tang chứng cái tầm quan trọng đó trong thực tế.

Hôm ấy, ông quận trưởng dẫn đó một ông trưởng đoàn công tác lưu động là triệu tập thêm một số giáo viên địa phương (trong quận) để bổ sung quân thiếu. Khi ông quận về quận thì ông trưởng đoàn gửi thư cho ông hiệu trưởng địa phương, trình bày lại lịnh của ông Quận. Ông Hiệu trưởng không thi hành, và viện lẽ trưởng đoàn công tác đã là một hiệu trưởng ở tỉnh cùng vậy (vì ông này thật là một hiệu trưởng ở tỉnh) không thể ra lịnh cho ông công tác. Nếu bao là *trung đoàn* thì ông sẽ phải giáo viên tới, có bổ sung thì... thôi.

Ông Trưởng đoàn diện vô cho ông Quận trưởng như ta công vần hay công điện cho ông hiệu trưởng địa phương. Công văn này đến rất lẻ làm cho ông hiệu trưởng địa phương sự bị trách cứ, nên quay qua phản đối ông hiệu trưởng tỉnh đang làm trưởng đoàn. Cuộc cãi vã tại công sở làm cho ông đại diện xã (xã trung ương nhỏ tỉ ta có số quyền nên đối tố cáo hội ông hiệu trưởng về tội cái và tại «công đường» của ông. Hay thật.

Ở đây việc của chúng ta chống phải là phân xét cho nên hết tất nên lối về ai, phần về ai. Chỉ kể ra một cảng việc trong sự xây dựng ấp chiến lược tại địa phương mà có sự kiện

— Việc gì mà lo. Rồi đâu sẽ có đó.

— Chúng ta nên bàn tính trước thì mới mong tránh được hết mọi sự đáng nhẹ.

Phó tác đầu :

— Anh là xa quá.

Chỉ huy sự rạm tay anh :

— Lo xa là cái tai của tôi. Anh tính xem. Đám quân nầy không phải đói ngủ từng vào sống ra chết với tôi mà là những mảnh con lại của các đơn vị từ khắp nơi tập hợp về.

Quốc dân quân thì không nói làm gì vì những anh em ấy thường không có yếu sách. Tôi lo về phía những anh em Thanh niên quân, nhất là mấy anh đội trưởng Quốc gia Thanh niên. Họ là những chiến sĩ ưu tú đầy và quan trọng hơn kẻ là họ có chính trị. Vậy mà ở đây trước mặt chúng ta lại có những cái vẻ chính trị mà ha đã trông thấy. Nhưng anh em ấy hầu hết là ở thứ đa lên, anh hiểu họ hơn tôi.

(Mai tiếp)

TRỊ NHIỀU BỆNH,
do Thuốc Gia truyền
Bịnh nữ sinh, trẻ ngoại không cần, chỉ xin thêm vùng. Quý độc thân suy, đi lượt nhiều. Quý độc giả xin kinh không đều, ít cung, ít huyết bạch... uống có hay hơn than đông trung sâm Kiều, trên Nhân Đan ở số 11 Hàng suy rất vô đó Lê văn Duyệt nhà thuốc mạt nhà thuốc gia gia ngồi cạnh Công Ty K.N. B.Y.T. số 207 ngày 31-12-62.

TÂM TINH HẢI CẨU
BỔ THẬN HOÀN số 2
TRỊ MỘNG TINH, DI TINH, HOẠT TINH, THANH PHÙ BỔ THẬN, BỔI TINH và BỔ SỮA LỰC.
Có 2 loại : hoàn và viên đóng gói. Nhà thuốc có bán.
VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG 210-211 Nguyễn thái Học Saigon Kiểm nhận BYT số 15 /24.7-62

AI BỊ BỊNH SIÊNG ! AI BỊ HƠ
Dùng thuốc Siêng Ho : QUẢNG-AN-TIÊN
TRỊ : Các chứng Sổng lâu năm, ho cảm, ho đàm nhiều, ho gió, ho cả khan tiếng, ho nhiều lâu đem mất ngủ, ho cả người lâu, nên dùng thuốc CAO-HỒ QUẢNG-AN-TIÊN
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HOÀ
169 Lê văn Duyệt Saigon (Có đề bán ở các Đại lý Việt Hoa)
K.N. số : 270 ngày 8-11-62 và S. 198 ngày 31-7-62

THUỐC BỔ THẬN
CƯỜNG THẬN TINH QUẢNG-AN-HÒA
TRỊ : Đau thận, đau thận, đau lưng, đái dầm, đi mộng tinh, hoài mỏi mệt, đi mộng hoài tinh, suy yếu cơ thể, an ngủ chất thường.
Tổng phát hành : LÝ THÁC nhà thuốc QUẢNG AN HOÀ
169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các đại lý Việt Hoa)
K.N. số : 196 ngày 31-7-62.

SỐ 1.084

KHÓI SÓNG

Truyện dài của **LY - THĂNG**

Chỉ huy sứ nắm lấy cánh tay anh mà nói rất hòa nhã :

— Anh đã nhắc mấy lần mà tôi vẫn quên. Tôi xin lỗi. Cùng là chiến sĩ cả. Chúng mình hãy thảo luận trong tinh thần chiến hữu hay vượt qua những khó khăn chung.

Câu nói đó khiến cho Phú thấy hối. Anh không hề có ý định đánh giá uy tín của viên Chỉ huy sứ này là người mà anh vẫn nuý trong Anh nói.

— Tôi cũng xin lỗi anh vì...

— Thôi, chỗ anh em quen biết cả. Anh nghĩ sao về việc đón tiếp ông Vê ngày mai?

Phú nhìn ngoan đến để khói phải để mắt vào một ai :

— Tôi nghĩ rằng việc ông Vê sang đây là bổn phận của ông ấy. Tôi trông ngóng lãnh tụ như ông ấy thì mặc dầu là trăm công nghìn việc ông ấy cũng phải gần gũi luôn luôn với chiến sĩ. Bây giờ ông ấy đã dịnh cất gót sang đây thì tuy hơi trễ nhưng có lẽ ông vẫn là một điều hay. Cần việc tiếp đón tài tới trường là không nên bày vẽ lôi thôi gì cả.

Mùa hỏi :

— Tại sao lại không nên ?

Phú trừ từ ngoảnh sang để nhìn vào mắt hắn. Nhưng anh chưa kịp tìa lời thì viên chỉ huy sứ đã nói đến .

— Tôi cũng đồng ý là không nên bày vẽ lôi thôi. Ta chỉ cần sao cho nghiêm chỉnh, đúng để cho xây ra việc đáng tiếc là được rồi. OngVê đến thăm chiến sĩ là có mục đích an ủi khuyến khích anh em. Như thế ngay lại anh em cũng nên nhân dịp này để ông ấy nhìn thấy sự hy sinh của anh em như thế nào để mà quyết định.

Muốn nhìn viên chỉ huy sứ và nói :

— Tôi trông các anh cũng nên cho đọn dẹp ngăn nắp một chút, quần áo, súng đạn cho chỉnh tề. Còn việc giữ gìn an ninh trật tự là việc đỉ nhiên rồi, khỏi phải bàn.

Phú nói.

— Quân đội là quân đội loạn nhất. Chiến sĩ của ta chịu đựng đã lâu ngày. Sức lực của chiến sĩ ta còn lại bao nhiêu chỉ được để dành chiến đấu, không được phép dùng vào bất cứ một việc nào khác.

Súng đạn thì không ai phải lo thay cho chiến sĩ vì tính mạng của mỗi người là ở đấy. Nhưng lúc nầy mà bắt chiến sĩ quét dọn, giặt rũ, bày biện chỉ cốt cho đẹp mắt người đến thăm thì nhất định không được. Một người nói ra một lời bịt miệng cả trăm người khác sẽ hầu theo, lúc ấy không ai giữ vững được trật tự nữa đâu.

Mặc dầu Muốn cố ý không nhìn anh nhưng anh thấy rõ là hắn thốt giật mình. Anh chợt có cảm giác khoan khoái như vừa tóc trúng một ổ liên thanh của địch nơi chiến trường. Muốn dưa mắt nhìn viên Chỉ huy sứ. Anh nhy nghiêm trang gật đầu :

— Anh Phú nói đúng đấy. Bắt cứ một việc làm nào thuộc loại làm « cô vê » lúc nầy có thể là một cái cớ để cho một vài câu đầu bỏ đầu bướu giữ quê phá bình. Anh em bây giờ chỉ mong được chiến đấu thôi và ngoài việc chiến đấu thì chẳng ai chịu làm gì cả đâu.

Muốn cau mày lắm vẻ suy nghĩ. Rồi hắn xoay sang chuyện chiến đấu :

— Các anh cả chắc rằng toàn thể chiến sĩ mặc dù đói khổ vẫn quyết tâm chiến đấu không ?

Phú cười khẩy và đáp :

— Càng đói càng khổ mới càng đánh mạnh. Đánh để lấy ăn. Đánh để lấy sống. Đông quân chết đi ở mặt một chỗ trong lượng thức không tự nó bỏ đến thì cái chết cầm chắc.

Viên chỉ huy sứ điềm đạm nói lên :

— Anh Phú nói như vậy là ý muốn nhắc lại cái tích «rừng mơ » của Tào Tháo. Nhưng cũng cần bài học « Viên Thiệu bị vây » mà chúng ta không nên quên.

Đến lượt Phú giật mình. Anh nhìn viên Chỉ huy sứ và anh nầy cũng nhìn sâu vào mắt anh. Cả ba người cùng lặng thinh. Không biết hai người kia nghĩ gì nhưng Phú gợi lại trong óc cái cảnh toàn quân Viên Thiệu bị vây khốn và cuối cùng chỉ sổ bị Tào Tháo bắt sống. Anh nhìn lại Muốn.

Hắn không phải là một mục tiêu cho anh diệt bắt cứ ở chỗ nào và bắt cứ bằng cách nào nữa. Tự nay đến lúc chia tay anh cần phải thật sự coi hắn và những kẻ như hắn là những bạn đường :

Các ý kiến như vậy mau đi đến cho thỏa thuận. Đoi bên đồng ý là không đàn cảnh thêm chút nào về cái sầu cùng như cái tốt nhưng an ninh trật tự thì cần rõ chức sao cho thật của đáo.

Chỉ huy sứ cho một tiếu đội đi cùng Muốn cùng hắn về sở riêng của hắn về bên bộ tự lệnh. Cất đặt xong xuôi, anh ta quay trở lại với Phú :

— Việc gửi an ninh trật tự trong trại buổi sáng mai thì anh nghĩ sao ? Riêng phần tôi, tôi lo lắm.

THUỐC HO GÀ "HỒNG-NGUYÊN"
Trẻ em mắc bệnh Ho Gà, Ho lo, có một ho ra thật nhiều. Bịnh mình, đêm tối bồi chiều, lưng còn rỉ rước bao nhiêu bí đăm. Hãng Hồng-Nguyên thuốc ấy anh đường, Tri ngay chứng bịnh nó nàng không sai.
Có tiếng thuốc Ho Gà Hồng-Nguyên
NHÀ THUỐC HỒNG NGUYÊN

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ NĂM 27-12-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau

B.S. Ngô-văn-Dzũng 15, đại-lộ Hồng-Bàng Cholon

Trần-thị-Hạnh 128, cửa-sổ Kiều-Thiết Lê-đại-Hành (Phú Thọ) Cholon

Phạm-huy-Sinh 180, đường Đinh-tiên-Hoàng Saigon

Bà Nguyễn-văn-Ái 75, đường Trương-công-Định Saigon

✱ **Giựt bóp của thiếu nữ ở đường.** — BÔ THÀNH.— 2 giờ sáng 25-12, cô Nguyễn thị Ng. 27 tuổi sống ở đường Trần hưng Đạo, đi trên đường Trần quý Cáp, chạm lính 1 tên cướp đi ngược chiều ở sau chạy tới, giựt luôn cái bóp của cô trong đó có 500đ giấy tờ. Cô Ng. tri hô lên, nên nhờ chạy tới bắt được tên bắt lượng điệu về bốt. Y tên là Nguyễn văn Pau, 17 tuổi vô gia cư nghề nghiệp.

✱ **3 cô thất tình uống dầu nông tự tử.**— BÔ THÀNH.— 4 giờ chiều 25-12, người ta chở tới bệnh viện 3 thiếu nữ tên Nguyễn thị. 22 tuổi nhà ở đường Hồ Huyền thị L. 20 tuổi nhà ở đường Nguyễn Khoái và Phạm thị. B. 19 tuổi ở đường Tô hiến Thành. Cả 3 cô đều mê man bất tỉnh. Theo lời thân nhân cho bi t, đường như ba cô đã buồn vì tình duyên tuổi trẻ, nên thừa lúc người nhà không để ý vào phòng riêng, nông dầu uống tự tử.

✱ **Đang đi tè hộc máu chết.** CHOLON. — 10g.30 trưa 25-12, 1 thanh niên đang đi xuống cầu tiêu ở số 119/22 đường 46 Binh Thới (Cholon) bỗng té xỉu, mau miệng hộng trào ra tanh lang rồi từ từ tắt thở. Được tin nhà chức trách đến nơi điều tra, được biết người nhân là 1 Huỳnh Kiệt ở Việt tịch trên là Mà giáp Bình 20 tuổi, ở Bình Thới và anh này chết vì bị bệnh lao phổi.

✱ **Nuốt 3 vạn đồng ruột bút máy Parker.**— GIA BỊNH — Ngày 22-12, do đơn tố cáo 1 Huê kiều nhà ở đường Võ di Nguy (Phú nhuận) nhà chức trách đến nhà 1 thanh niên tên Đỗ đức Thắng 17 tuổi Huê kiều họ 1 số ruột bút máy Parker trị giá 30.000 đồng. Khoảng 12 giờ khuya nhà chức trách có bắt Th. ngụ ấp Sđồng Lê quang Định (Gia Định) lớp 7 đang đi Vespa. Cuộc điều tra đang tiến hành. (TP)

✱ **2 vụ cháy trong một ngày.**— ĐÔ THÀNH.— 12 giờ trưa 25-12, lửa phát cháy tại căn nhà của anh Phạm nguyên Hưng 37 tuổi, ở số 8-28-39 đường Nguyễn cảnh Chân. Lửa bắt cháy vào mùng và đụng nay nhờ người lối xóm dập tắt. Nguyên do đường như đốt đầu ngủ đã vào đụng bắt cháy. Đồng thời cùng giờ nói trên, tại lầu 4 Building Cheon. Nam số 5 đường Nguyễn Siêu, do anh Nguyễn đức Phaug 22 tuổi làm quản lý, lửa bốc cháy vì cô hả vô ý để nóng tàn thuốc vào đồng rác.

✱ **Mang súng lực đi ăn cướp hay đi săn sắt ?.** — PHÔNG DINH.— Chiều 24-12-62 Nguyễn văn Cảm 47 tuổi, một lái buôn tại số Lang Phú thuộc quận Long Mỹ tỉnh Chương Thiện, đến nhà một người quen ở gần chợ Cầu thơ xin tạm trú. Nhưng khi y lên ác lói gần mấy đi đến gần cầu Tham Tướng đường Lý thái Tổ (Cầu thơ) thì bị nhà chức trách chặn lại xét hỏi và bắt gặp 1 khẩu súng lục giấu kín ở trong giỏ xách của y. Sau đó Cảm bị bắt và bốt điều tra thì y lại cho hàng không biết khẩu súng lục nói trên của ai lén bỏ vào. Theo nhiều người biết chuyện thì cho rằng đây là bọn cướp hay một tổ chức săn sắt rất bí mật vừa bị khám phá ? Chờ có im gì thêm chúng tôi sẽ loan báo tiếp. N,X

✱ **Đền Thánh Cao Đài Tây Ninh cũng cử hành lễ Giáng sinh.**— TÂY NINH.— Đêm Chúa Giáng Sinh, tại Đền thánh Tây Ninh với Chức sắc Thiên Phong cùng Đạo Hữu cùng tập nập kéo về Tô đình có trên 300 người để cử hành lễ «Chúa Giáng Sinh» rất trọng thể. Một vị Chức sắc cao cấp lên khán đài, dọc diễn văn về ý nghĩa cuộc Lễ Sinh đã qui vị tiếp cùng lễ Đại đàn theo tục lệ của đạo.

✱ **Xe đò đụng chết một bộ hành và làm 14 hành khách bị thương.**— VĨNH LONG.— 16 giờ ngày 23-12-62 xe đò L.T. mang số NBD 767 do nhà xe Trần văn Dên lái từ Saigon về Phong Dinh khi đến ngã ba Trà Ôc Cái Vồn thì đụng phải xe lai VL 461 do Trần văn Vịnh lái từ Ngã Ba đưa ra. Xe mất thăng bằng lao là đụng chết anh Lê thanh Cang 14 tuổi, đang đạp lang lê rồi ở bên gốc cây to trong bến đò và cho hàng mặt xe hư nát lan cho 14 hành khách bị thương nặng từ 11-9 đến nay lập bên bên và cấu lưu tài sở Dân đi lấy (NL)

✱ **Khi người đẹp chơi cờ tướng, đừng có ngừa miệng.** BIÊN HÒA. — Phong trào phụ nữ tạo chơi cờ tướng tại Biên Hòa mấy tác gần đây khá rầm rộ ? Hôm 24-12-62 sau đó đến Thắng Thị N. 18 tuổi và Lê-thị F.L. 19 tuổi, ngụ tại ấp Cây Chàm ở Bình Trước (Biên Hòa) vừa bắt chơi cờ tướng nên hai cô mượn bàn đem về nhà cô N. tranh tài cao thấp. Sau khi bị bạn ba liên tiếp hai ván, cô T.L. đem bàn tên tài đề nung gỡ thế ! bàn nên hai thứ ba nước cô cô thắng thế số tệt. Bằng lúc đó cô anh Nguyễn văn K. lím thy xửa xe gần mấy, đến xem và ngồi nhìn nhắc cô N. chiếu tướng khiến cô T.L. nổi giận chụp bàn cờ giăng cho anh hai vén bể đầu phun máu. Biết lỗi của mình, sau đó cô T.L. đến xin lỗi và chịu tiền con thuốc cho « nạn nhân» của cô. (P.S.)

Rượu Bò VITOFORCE

BÁC-SỸ TÍN

Rượu Bà **VITOFORCE BÁC-SỸ TÍN** nhờ vả Cảnh Kỷ Na, Kola, Nhân sâm và nước trái cây rất thơm ngon, đề uống.

Thanh Niên, Thanh Nữ dùng **VITOFORCE BÁC-SỸ TÍN** tăng cường sinh lực, thích hoạt động, ham tranh đấu, đa thắt bóng bẩy.

Sản phụ dùng **VITOFORCE BÁC-SỸ TÍN** sớm bình phục, đỡ đa hàn thất, ăn ngon, ngủ ngon, tốt sữa.

Ông Bà Già dùng **VITOFORCE BÁC-SỸ TÍN** khai vị tiêu thực, bổ kh khí huyết, sáng lão, thêm xuân.

Rượu Bà **VITOFORCE BÁC-SỸ TÍN** có bán khắp nhà thuốc và tiệm rượu các nơi.

THUỐC ĐAU TIM SỐ 58

Do mồn nóng, lo lắng buồn rầu thái quá, tim đập mạnh, hồi hộp, chóng mặt váy sẩm sống ngực, ngáp hơi, ợ khan, xao lăng hay quên, mất ngủ, chiêm bao ác mỉ, bồn bồn mệt.

NGUYỄN - VĂN - CUNG

THẦY THUỐC BẮC — CHỀ HOÀN TÁN

80, đường PASTEUR (Chợ cũ) Saigon. Đ. T. 23.692

Chuyên trị bịnh đau lâu năm, tuổi khó, suy, phụ, lão, ốm.

Sớm mai từ 8 tới 12 — Chiều từ 14 tới 18 giờ.

Xem mạch miễn ngày — Chưa chạy nghỉ.

Kiểm nhận số : 209, ngày 31-7-1962.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU: Ngày 21 tháng 01 năm 1963 tại Trường Hạ sĩ Quan QĐVNCH.

II.— MỤC TIÊU CUỘC THẦU : Cung cấp vật liệu huấn luyện và điều hành cho Trường Hạ sĩ Quan QĐVNCH trong năm khóa 1963 gồm 04 lô trị giá ước lượng chung là : 1.833.000$00

III.— NƠI THAM KHẢO BIỂU LỆ SÁCH : trong những ngày giờ làm việc tại :

— Tổng Nha Hành Chánh — Ngân Sách và Kế Toán số 93 đường Gia Long Saigon.

— Sở Hành Chánh và Tài Chính số 4 tại NhaTrang.

— Trường Hạ sĩ Quan QĐVNCH tại Đồng Đế Nha Trang.

Chỉ huy Trưởng
Trường Hạ sĩ Quan QĐVNCH.

Ai tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông **KIỆU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm** 25- 27-29 Võ - Tánh — SAIGON.

(Tiếp theo 1 trang 1)

mai » hay không, cái đó đâu có hại gì, vì bắt điều văn của Tổng Thư ký Đảng Cộng Sản Liên Xô vẫn là bài điều văn của Tổng Thư ký Đảng Cộng Sản lớn mạnh nhất thế giới hiện nay đâu có đổi khác !

Ở đực tế cũng chính quyền Ngô Sỹ tôi đã tính toán chán về chủ nhiệt và chỗ hại, khi bỏ tiền đã nêm được bài điều văn quan trọng của lãnh tụ mình vào giữa đám quốn chúng một nước tự do mà Ngô Sỹ muốn gây một tiếng vang, nghĩ rằng nhiều ít nhà nước chẳng gây được ít nhiều giao động. Cho nên, dầu cho có ai muốn mình cười, hay cợt ngược, biết đâu rằng đó là không phải là một cách « Ngô cợt » của Ngô Sỹ tại cả hai chiều cho hộ ?

TỰ DO

(Tiếp theo 2 trang 1)

Năm nay, ấp Chiến lược Thu lộ Đông, thuộc tỉnh Quảng Ngãi được hân hạnh đón tiếp đến 4 điểm tổ chức cuộc lễ, Tăng Thống đến Quảng Ngãi từ chiều 24 tháng 12 đường lịch và liền đó, Người đã cho phát quà tặng các gia đình chiến sĩ và thăm lễ gia đình tử sĩ, gồm chăn, vải và đồ chơi cho trẻ em.

Trong bước cảnh thăm khai điền từ 21 giờ, bà thông điệp Giáng Sinh của Tăng Thống và các bài thánh ca chọn lọc vang dội tức mãy vì tan, được mọi người chú ý. Sự hiện diện của Tăng Thống đã gây nên xúc động sâu sắc và tạo niềm hân hỉ thông cho đồng cả anh em binh sĩ và đồng bào nơi đây. Tăng Áp và tức các Áp lân cận đến dự lễ đông đảo.

Thành lễ nên đầu được cử hành trước mặt bàn thờ thiết lập ngay ở sân danh dự của Trung tâm huấn luyện Dân vệ, Sau thánh lễ, Tăng Thống đã khai mạc cuộc lễ hàn cảm anh em binh sĩ, bạn ân và dân ấp. Tăng Thống đã trở về thủ đô gần tròn ngày 25.

(Tiếp theo 3 trang 1)

Cần bầu hết các loại thực phẩm và thức uống như bánh mực, cá; thức ăn lăn bằng thịt, cá, trứng chao, các thứ gia vị, ớt, muối, nước, ngọt... thì chưa có sự kiểm soát.

Cả tin Bộ y tế sẽ nghiên cứu một chương trình để kiểm soát và phân chất lượng các loại thực phẩm, thức uống.

Cô lẽ Bộ Y tế sẽ cho lập một cơ quan đặc biệt như viện Pasteur để kiểm soát và phân chất tất cả các loại thực phẩm và thức uống trước khi đem bán ra ngoài cho đồng chúng tiêu thụ.

Chương trình kiểm soát thực phẩm và thức uống mà Bộ Y tế bắt đầu đinh có lẽ tất khóc bọc vì trong chuyến công cán vừa qua Ông Bộ trưởng Bộ Y tế đã có đi thăm nhiều khu vực kiểm soát thực phẩm và thức uống của Hoa Kỳ, cũng đã thu lượm được nhiều điều bổ ích.

Cô lẽ trong thời gian tại gần đây chương trình kiểm soát và phân chất lượng các loại thực phẩm và thức uống sẽ được áp dụng. (N.G)

CHIA BUỒN

Được tin bà Đại úy **PHẠM - LONG - SỬU** đã mệnh chung tại NhaTrang ngày 19.12.1962.

Chúng tôi xin thành thực cầu lời chia buồn cùng Đại-Úy, tang quyến, và xin cầu chúc hương hồn người quá cố sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ô. Bà ĐÀM THẾ CÔNG
— LÊ NGỌC VÂN
— ĐÀM THƯỢNG VŨ

ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI, ĐAU XƯƠNG, NHỨC GÂN

Tay chân RUN CHÂN ĐI LƯNG CỨNG

TRƯỜNG PHỤC THUỐC

THẢO-NAM-SƠN

THỨ THUỐC TRỊ BỆNH TÊ-THẤP CỐ

TIẾNG LÀNH ĐỒN XA

K.N. 36 269 B.Y.T. 7.8.62.

(Tiếp theo 4 trang 1)

PHƯỚC TUY.— Ngày 22-12, ta phục kích V.C ở vùng miền Đông Nghĩa Ninh thuộc Hòa B cây số. Bịch chết 4. Ta vô vỡ.

VĨNH BÌNH.— Có nhiều đêm là bị tấn công đêm 24-12, nhưng nhờ khéng quân viện trợ kịp thời lực nên địch phá các cuộc tấn công. Trong cuộc phục kích gần Trà Vinh ta bắt 30 tên.

PHÔNG DINH.— Trong cuộc hành quân ở vùng Nhà Hạch, cách Tây Ninh Cần Thơ 15 cây số, ngày 22-12, ta bắt 5 địch, bắt 5 tên, bắt được 1 số dụng cụ y tế vượn trong tay lu u.

Ngày 24-12 một phi cơ quan sát bị VC bắn trúng ở phía Tây Ninh Cần Thơ. Máy trong đó M'y vì 1 phi công VN bị thương máy bay rơi bắt có tực thăng tới đem các phi công về cứu cứ.

Một máy bay quan sát trúng đạn

SAIGON — Theo nguồn tin đáp phương, một máy bay quan sát của Không quân Việt Nam cả bị trúng đạn Cộng Hòa, 24 tháng 12 đường lịch và liền đó, Người đã cho phát quà tặng các gia đình chiến sĩ và thăm lễ gia đình tử sĩ, gồm chăn, vải và đồ chơi cho trẻ em.

Trong bước cảnh thăm khai điền từ 21 giờ, bà thông điệp Giáng Sinh của Tăng Thống và các bài thánh ca chọn lọc vang dội tức mãy vì tan, được mọi người chú ý. Sự hiện diện của Tăng Thống đã gây nên xúc động sâu sắc và tạo niềm hân hỉ thông cho đồng cả anh em binh sĩ và đồng bào nơi đây. Tăng Áp và tức các Áp lân cận đến dự lễ đông đảo.

Thành lễ nên đầu được cử hành trước mặt bàn thờ thiết lập ngay ở sân danh dự của Trung tâm huấn luyện Dân vệ. Sau thánh lễ, Tăng Thống đã khai mạc cuộc lễ hàn cảm anh em binh sĩ, bạn ân và dân ấp. Tăng Thống đã trở về thủ đô gần tròn ngày 25.

(Tiếp theo 5 trang 1)

phân sân với nhau ;

— Trong quốc gì mà sáng thế nay ? Ai vào chẳng thấy hương vị gì cả !

Tưởng một vài hộp phẩm chất kém ít thôi ai ngờ thân trọng ấy kém đến lắm để cạo ai xác bán tân và phân ánh với cơ quan mấy đích có trách nhiệm. Sau một cuộc điều tra người ta thấy sự tình như sau :

Hai tổ hợp tác cá thể Cửu Nam và chợ Giám mỗi tổ có ra 3 người đi học nghề làm tương và bán cho nhà đầu. Sau khi nghề nghiệp thành thạo, nhận nguyên liệu của Nhà nước và lem. Nguyên liệu nhận về đúng lý lẽ, tương đáng lẽ phải ngon, bổ dưỡng 6 người bán giữ nguyên. Các người ấy rất ít người nghĩ lít nước tương nguyên chất bán đi lấy tiền bỏ túi. Bà nhà chỉ biết ấy, các người ấy tăng thêm nước vào tương khiến cho người ăn đắng miệng.

Tưởng đó người ăn mặn bị khát nước ? Ai ngờ chính người chế nhân đau ăn mặn lại bị bỏng lưỡi ! Và đến nay các người đang nằm chờ tính xử với nhà đau.

Người Nội Trợ

Đã tại cho người sản xuất ăn cắp nguyên liệu cho nên hàng làm ra phẩm chất xấu, lẽ lẽ giải thích qua thông thường của nhà cầm quyền cộng sản. Nhưng đến việc của người thợ đóng gói thì luôn điều tiên đây không thể đúng vững. Một cái cái cân bao nhiêu gì, bao nhiêu mong và bao nhiêu đinh, thợ đóng đã không ra bốt được. Nhất là khi thợ đã gỡ ấy lại được đóng ngay trong Xưởng Mậc Quốc doanh. Cũng trong mục *Dọa quanh thị trường*, báo *Thời Mới* số 3067 ra ngày 16-11-62 lại viết :

« *Tôi... Cười*, — Một anh bạn Người nội trợ mua một chiếc ấm trà phích hiệu Hàng Đã ở Quốc doanh Hàng Bưu (1) giá 57 đồng (2) vào cuối tháng 9-62. Tuần một tháng sau, anh bạn giật mình khi thấy chiếc ấm ấy có hàm nhiều mảnh vỡ bài bên đều bỏ buồn cả ra làm gì cả. Anh bạn có cầm giác cái tủ đang ...

Không biết, tệ nhi thú điều gì mà tôi... cười. Chớ anh bạn thì không thể cười được. Anh đau vì số tiền đành đem để mua một thứ cần để dùng để thay thế cho đồ thủ mà anh bạn không đáp ứng được yêu cầu lý nữa. Anh bạn viết cho người nội trợ.

« Không hiểu cơ sở sản xuất và cơ hàng bán ra những của như hiện nay sẽ ra sao ? Trước Hoa, Ngọc Trân được bán được cân sắt.

Ông. Bà TRẦN VĂN DỰ
Ông. Bà TRẦN VĂN DỰ
Ông. Bà TRẦN VĂN THƯỜNG

(Tiếp theo 6 trang 1)

Sẽ có rất đông thợ trồng răng phải dẹp nghề...?

Nếu thông cao tiếc đây được áp dụng, sẽ có rất đông thợ trồng răng phải dẹp nghề, vì từ 5 năm nay, từ 1957, số thợ trồng răng tăng gấp khá nhiều.

Con những người hành nghề trước 11-6-57 thì lại vẫn phải những điều cần đoán của Dụ 15 do Bảo Đại ký từ ngày 21-5-53, để bạn chứ sự hành nghề của thợ trồng răng theo kinh nghiệm, nên có nhiều người không được thành quyền đã phương cấp cho chúng chỉ hành nghề bạy môn bài.

Vì những lẽ trên, Đại biểu Nông Quốc Tuấn đã đưa ra những nỗi khó khăn nhờ cấp trên cứu xét lại và yêu cầu cho toàn thể Nha công được tiếp tục hành nghề trong khi chờ đợi Bộ Y Tế áp dụng Đạo luật số 57/3 ngày 23-10-56 của Tổng-Thống V.N.C.H. có nói tới việc thực thi một quy chế mới cho người nha công và các trợ thủ Nha để thay thế dụ 15 của Bảo Đại. T.T.L

(Tiếp theo 7 trang 1)

không phải vì nghề đó mà phải đi ăn cắp, tiết lại chăng cái bà bán cân đã đề đàn lòng bạnh, trắng trợn công khai phá hoại nhân an ninh kinh tế quốc gia, mà lại còn hăng hái nhẹ nhàng đi xa, thì không biết với đây chúng sẽ còn đi xa đến đâu nữa ?

Vậy chúng tôi xin lưu ý ông Chánh Sở Trưng đến tình trạng an ninh hiện thời của xóm chúng tôi và nếu có thể được xin ông cho truy tìm tên ca trung tích bọn nay mà trừng trị chúng, ngõ hầu dân chúng chúng tôi được yên ba lo việc làm ăn. Chúng tôi thiết tưởng chúng việc an ninh là cần hơn cắt cả.

TRẦN-THỊ-MẬO

(Tiếp theo 8 trang 1)

chúng tôi xin kể sát vài vụ nữa vào bị đồng bào tố cáo. Vụ thứ 1 : ông Lê văn Th. 60 tuổi có 1 miếng đất được 40 sào ở gần sân vận động Gò Dầu Hạ đường Trần văn Giàu (Hiếu Thiện — Tây Ninh) bị Đại ủy Cừ ra lệnh sẽ lấy làm nhà giáo tại, nhưng sau đó độ 2 tháng, Đại ủy Tại cho sẽ cấp 5 sào tốt tiếu miếng đất nầy không cần sự ưng thuận của ông Th.

Tiếp đó, Đại ủy Cừ có cho ông Nguyễn văn Phát 42 tuổi (Cai Tổng Mỹ Ninh) thay mặt đến thăm 1 căn nhà của bà Nguyễn thị M. 55 tuổi tại ấp Tranh Đã xã Thanh Phước để lấy 3 sào tốt San Tình Bảo Quốc với giá mỗi cây 500$ (lưu ý nhà vả trồng đó) mà gần 10 tháng (từ 13-2 đến 9-12-62) không thanh toán gì cả. Người ta. Đại ủy Cừ cho đến tiện biết « T.T » đó tên bồi lộ nhiều lần nhưng không được sự liên ý lịnh đồng thời ông ấy hăng hái 1 7.000$ vì lẽ trước chỉ có 300$ mà thôi. Đặc biệt bọn bết là tiệm cả phe của ông Th. 45 năm gần vựt nghiệp vì suốt ngày đêm đều có mặt Đại ủy Cừ hoặc vợi 5, 7 bộ hộ ngồi ăn uống no say có khi quên trả tiền, nhưng vẫn người bại là hệ có mặt Đại ủy Cừ thì không có 1 khách hàng nào đến vào tiệm, thành ra gia đình ông Tam N. đói khá vì bị lỗ là gần hết vốn.

N.B.

1 tên cướp lợi hại vùng biên giới Gò Dầu Hạ có liên quan với Quận trưởng Cừ sa lưới

TÂY NINH.— Chúng tôi vừa được tin tên Chim Phol 30t được mệnh danh « Anh Chim » số giới gian thương chuyên buôn lậu biên giới Việt Miên điều biết tiếng đã sa lưới nhà chức trách Tra Phol 1 lá 1 tướng cướp lợi hại vùng biên giới đã bắt tay buôn lậu đã cướp bóc gian thương nên y có 1 sự nghiệp đáng kể ở Saigon. Vào cuối tháng 6-1962 Phol bị Đại ủy Cừ bắt, sau 1 tuần lễ tới nhiêu Phol được tại ấp đó ? Sau khi Đại ủy Cừ bị bắt ngu ba tình nghi có đính liu nên cũng bị xộ khám. Người ta hiểu như Phol đã bị nghi trong vụ thủ tiêu 1 người đàn trung ấp An Bình xóm Bình Chánh Gia Định bắt tháng 9-1961 1 thanh niên bị giết một cách bí mật trong 1 thùa ruộng. (TK)

TIN MỪNG

Được hồng thiếp báo tin, ngày 29-12-1962 (3-12 Nhâm Dần). Chú Thiếu Nguyễn bảm Anh sẽ làm lễ vu quy cho ái nữ là

NGUYỄN THỊ TRƯỚC HOA

đẹp duyên cùng cậu

TRẦN NGỌC TRÂN

con của Ông. Bà Trần ngọc Liên.

Chúng tôi thành thực mừng hai họ và chúc hai cháu : Trước Hoa, Ngọc Trân được bền duyên cầm sắt.

Ông. Bà TRẦN VĂN DỰ
Ông. Bà TRẦN VĂN DỰ
Ông. Bà TRẦN VĂN THƯỜNG

— RẠP —

VAN-HOA DAKAO

(có máy lạnh)

kể từ 27-12-62

La Vérité

(DUYÊN KIẾP)

với BRIGITTE BARDOT

(Cấm khán giả dưới 18 tuổi)

EM ƯA DÙNG NƯỚC HOA

Bauthy

LOTION SURPRISE

PARFUM "LE NIS"

Sanh lợi có bảo đảm

Qui vị có chết tử vẫn chưa cần dùng đến muốn sanh lợi hàng thăng chắc chắn, có bảo đảm (Grosse au Porteur). Khi cần dùng hãy kim 8 Ngô Tùng Châu Saigon ĐT : 23989.

THUỐC THƠM MÙI BẠC HÀ

GIÁ 10đ.

Thêm một đường xe buýt mới :

ĐƯỜNG SAIGON — PHÚ-LÂM

CÔNG QUẢN CHUYỂN CHỞ SAIGON trân trọng thông cáo :

MỘT ĐƯỜNG XE BUÝT MỚI lấy tên : Đường SAIGON—PHÚ-LÂM (Xe mang số 25) sẽ được thiết lập.

Kể từ ngày 26-12-1962

Lượt đi : Bến Phạm hồng Thái, Lê văn Duyệt, Bùi thị Xuân, Công Quỳnh, Phạm viết Chánh, Cộng Hòa, Thanh Thái, Hồng Bàng, Lục Tỉnh, Phú Lâm.

Lượt về : Lục Tỉnh, Minh Phụng, Hòa Giang, Thắp Mười, Trần thanh Cần, Không Tử, Tăng đốc Phương, Nguyễn Tri, Nguyễn Hoàng, Phạm viết Chánh, Công Quỳnh, Bùi thị Xuân, Bến Cầu, Vũ Tánh, Phạm hồng Thái, Lê Lai, Điện Hồng.

ĐƯỜNG PHÚ-LÂM SẼ CHẠY QUA NHỮNG CƠ SỞ QUAN TRỌNG :

Lượt đi : Bảo sanh Viện Tăng Đốc, Trường Đại Học, Đại Học Sư phạm, Đại Học Khoa Học, Bến xe Lục Tỉnh, Chợ An Đông, Bệnh Viện Hồng Bàng, Bảo sanh Viện Hồng Vương, Cây Mai, Phú Lâm.

Lượt về : Xe buýt cho chạy ngang Cây Gõ, Chợ lớn cũ, Chợ Lớn cũ, Khu bạc ChợLớn v.v...

TIN MỪNG

Được hồng thiếp báo tin ngày 30-12-1962, ông bà Nguyễn văn Lạc và ông bà Lê văn Đạm sẽ làm lễ thành hôn cho các con là :

NGUYỄN THANH XUÂN và cô LÊ THỊ LỆ HẢI. Hôn lễ sẽ cử hành tại Đalat.

Xin cô lão thân thực mừng hai họ và chúc trăm năm long cùng tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

TỰ-DO

TIN MỪNG

Được hồng thiếp của ông bà Phan văn Cẩn báo tin sẽ làm lễ thành hôn cho trưởng nữ là cô :

PHAN THỊ THANH

sánh duyên cùng cậu :

NGUYỄN VĂN MINH

Hôn lễ sẽ cử hành ngày 28 tháng 12 năm 1962 tại Saigon.

Chúng tôi xin chúc vui cùng Ông Bà và chúc đôi tân hôn duyên tơ tóc.

Ô. Bà KIỀU VĂN LẬN

TIN MỪNG

Nhận được hồng thiếp của Anh Chị TRẦN HỮU KHƯƠNG ở số 27 Tôn Thất Thiệp Cholon báo tin đến ngày 30-12-1962 sẽ làm lễ vu quy cho trưởng nữ là cháu

TRẦN THỊ NHƯ MAI

đẹp duyên cùng

Cậu NGUYỄN NGỌC VỸ

bào đệ ông bà NGUYỄN DUY TIẾN ở số 45 Tôn thất Thiệp Cholon.

Hôn lễ sẽ cử hành tại thành Đường Saigon Long hồi 17 giờ ngày 30-12-1962.

Thành thực chúc vui cùng Anh Chị KHƯƠNG hai họ và thân chúc hai cháu sắt cầm hòa hợp trăm năm hạnh phúc.

Các con TRƯƠNG NGỌC BÍCH

Quà tặng NOEL và TẾT

Nhiều hàng thêu tay mới lạ để tặng bạy trăng hoàng trong nhà tất cả mọi thứ khác nhau : Nhà bàn — bàn trà, Drape Mouchoirs — áo gối Blouse— Kimono v.v...

THÁI-VĂN-BIỂU 36 TyDo Saigon

Vì những ngày qua đầu HẾT VÉ BÁN

Khiến nhiều Khán giả phải ra về

Hãng phim **Mỹ Vân**

Xin tiếp chiếu Tuần lễ thứ 3

TẠI RẠP MÁY LẠNH

THANH-BÌNH

Hai sản phẩm đặc sắc cùng trong một xuất

1) Vên - phim thì đoạt Quốc - Tế :

BÀO LÒNG

Phim tâm lý, đáy cảm, gợi cảm :

Yêu Em cùng một Mối Thù

Dalalscope — Eastmancolor

Nói tiếng Việt Nam

Giá vé thật Bình dân

10$—20$

THÔNG CÁO

Ngày 31-12-1962 hồi 9g 00 tại Nha Xá Hội Q.Đ.V.N.C.H. (số 2 Tiền Giang Hồng Bàng Saigon) sẽ có cuộc bốc đấu gì mới để cứu trợ.

Muốn tham dự xin mua thẻ có thể đến nơi hàng, và biết thêm chi tiết tại Phòng Kế Toán Nha Xã Hội trong những giờ làm việc. Đến dự thâu phải gửi trước ngày 30-12-62.

KBC 4961, ngày 24-12-62

GIÁM ĐỐC

NHA XÃ HỘI QĐVNCH

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 8 giờ 30 ngày 29 tháng 12 năm 1962 tại Trại Đào Duy Tờ — Khu B — Phú Thọ Saigon

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp sửa chữa doanh trại Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa Hai (2) khác trị giá chung : 473.000$00.

NƠI THAM KHẢO BIỂU LỆ SÁCH :

— Tổng Nha Hành Ngân Kế/Bộ Quốc Phòng, số 63 đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào Duy Tờ — Khu B, đường Nguyễn Tri Phương nối dài Phú Thọ Saigon.

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

Thưởng 10.000đ.

cho mỗi ai may nổi mua được 1 vé Nước Ngọt **FORTUNA Fils** trên vé có chữ kỷ đúc sẵn của chủ hãng. Mới và nhiều mùi, thơm lâu, ngào ngạt, nếu ít. Hãi khắp tiệm nước bán, nếp vàng ve nhỏ 20đ. to 60đ.

18 TẠ THU THÂU Saigon VIỆT - CƯỜNG

Tin-nhiệm và tối tân nhất. Hớt tóc phòng lạnh 15đ. Hớt gội sấy 20đ. Ép lạnh 25đ. Uốn 60đ. Nhuộm tóc 80đ. Thợ đông đảo, giới nghề.

PHÚ LÂM CÓ GÌ LẠ? ảnh viện Mỹ - Đức

31c Tân Hòa Đông PHÚ LÂM

Sẽ công hiến Quý Vị những kiểu bình Mỹ Thuật.

2-1-63 sẽ khai giảng nhiều lớp ANH NGỮ mới đủ trình độ vào những giờ rất thuận tiện tại

TR. ZIÊN - HỒNG

80/6-8 Bà Huyện Thanh Quan Sg.

CHÂM CỨU NHỰT BỔN

Bô - Xuân - San

CHUYÊN TRỊ : Suyễn, lên máu, tê liệt, phong thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau bao tử, gẫy xương, trật gân, trí mạch lươn, lét v.v...

354 Phan thanh Giản Saigon

(Ngang bịch viện Bình Dân)

Sáng từ 7g.30 đến 12g.30

K.N. số 504 BTY ngày 18-10-62

BÁN GẤP

Hay cho mướn, phù hợp đủ đồ, mới cũ. Biệt thự Hòa, 1.300m/2 đất, 9 phòng. Nhà Gia Nhân, Nhà bếp, Nhà xe, Vườn Hoa, đủ tiện nghi, nằm tiền đường.

Xin hỏi HOA LỰ 599 Lê văn Duyệt Saigon từ 7 giờ tới 19 giờ (miễn trung gián).

kem bổ

MULTI-CALCIUM

Phòng trưng bày XE HƠI

Mua bán, đổi đồ cần loại xe cũ mới. Qui khách mua xe từ 50.000$ trở lên được cử 3 Tháng Bảo Hiểm và được tăng thêm một quà quà xứng đáng mỗi ngày mỗi gần, xui hoài không hết. Salon chưng bày luôn luôn có từ 30 chiếc xe hơi trở lên và đủ đồ mới cũ để tiện việc cho khách khách thử và chọn lựa. Xin Mời Lại Salon Xuân Quang 354 Phan thanh Giản — Saigon.

CALCIUM PDD

BỔ XƯƠNG - BỔ PHỔI - DƯỠNG THAI - SAU KHI SANH — *Em nhớ* : MAU BIẾT ĐI - CHỐNG LỚN

BÁN KHẮP NHÀ THUỐC TÂY

Cáo thị bán thanh lý

Nhà Xe Hội Q.Đ.V.N.C.H. (số 2 Tiền Giang Hồng Bàng Saigon) sẽ có bán thanh lý 1 số xe hư nát, gồm có 1 xe Jeep, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge, 1 xe Ford, 1 xe Dodge,